UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

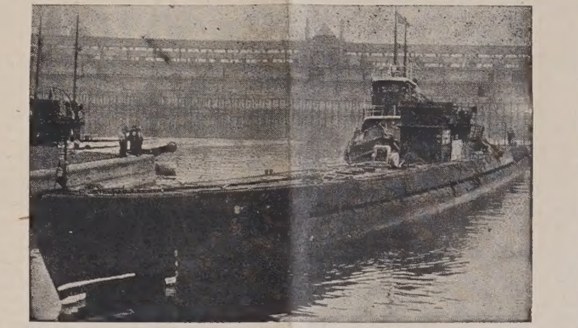
No. 25. Vol. XXVII. Edmonton, Alberta, Monday, June 21, 1954. Едмонтон, Алберта, понеділок 21. червня 1954. Число 25. Рік XXVII.

Чорчил та Іден полетять до Вашінгтону на важні наради

Премієр Чорчил і закордонний міністер Іден прибудуть при кінці червня літаком до Вашінгтону на конференцію з през. Айзенгавером. У Вашінгтоні заявили, що президент запросив британських політиків кілька тижнів тому. Інша вістка каже, що Чорчил був тим, що запропонував побачення з Айзенгавером і закордонним міністром Даллесом.

Президентський пресовий секретар Джеймс Гаґерті сказав репортерам, що на конференції обговорять "дуже багато справ".

З'їзд приходить тоді, коли Британія і Злучені Держави, сердечні союзники у другій світовій війні, не можуть собі глянути в очі у важних питаннях закордонної політики і в зусиллях спинити похід світового комунізму. Тому відвідини Чрчила й Ідена можуть висвітлити важливе питання, якою є американська закордонна політика у справі Індокитаю в цьому історичному моменті. Бо ніхто не може бути певний, хто властиво говорить про політику Злучених Держав, а хто ні. Британська преса пише, що закордонний міністер Даллес говорить "двома голосами" про цю політику, одним для внутрішньої потреби і другим для заграниці. Також невідомо, яку підтримку буде мати уряд від конґресу.



АМЕРИКАНСЬКА ФЛЬОТА захопила в другій світовій війні німецьку підводну лодку коло берегів Африки. Цю лодку, що довга 250 стіп і важить 900 тонн, перетягнули тепер на буксирі через монтреальську пристань до музею наук і промислу в Шікаго.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЙ

З МАНІТОБСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

Для відзначення Марійського Року і поглиблення набожности й довіря вірних до Пречистої Діви Марії, нашої Небесної Матері, відбудуться цього року на території Манітобського Екзархату окружні Марійські Дні в такому порядку:

У Сенді Лейку, в день Пресв. Євхаристії, 24. червня, для деканатів Сенді Лейку й Овкбурн;

У Роза, в неділю 27. червня, для вірних деканату Вайти;

З САСКАЧЕВАНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

13. червня. Преосв. Кир Андрей уділив нижчих свячень питомцям теології Р. Лужному, К. Кучарекові, А. Музиці і В. Костюкові.

27. червня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення церкви в Блейн Лейку, Саск. Початок в год. 9. рано.

4. липня. Архиєрейська Служба Божа з нагоди відпусту Сострадання Матері Божої в каплиці на горі в Кадворт. Початок: год. 10. рано.

7. липня. Архиєрейська Служба Божа і рукоположення на священика о. диякона Михайла Бздела в Йорктоні. Початок: год. 10. рано.

11. липня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення церкви у Вайт Біч. Початок: год. 9. рано.

12. липня, св. Апостолів Петра і Павла: Архиєрейська Служба Божа з нагоди празника в Канорі. Поч.: год. 10 рано.

До Єпархіяльної Літньої Оселі в Медж Лейку (біля Кемсек) приймаємо дітей від дня 8. липня ц.р. Оселя буде під управою наших Преподобних Сестер Служебниць та фахових світських провідників.

Аплікації на прийняття до оселі треба вносити до свого Отця пароха, а де це не відповідно, то просто на адресу: **Rev. V. Shek, Kamsack Sask.** В неділю 11. липня відбудеться полева Служба Божа на площі в Медж Лейку, в асисті довколишніх священиків.

Франція має новий уряд

ПРЕМІЄР МЕНДЕС-ФРАНС ЗОБОВЯЗАВСЯ ПЕРЕГОВОРЮВАТИ В СПРАВІ МИРУ В ІНДОКИТАЮ

Політика уряду Лянієля в справі Індокитаю не здобула більшости у французькім парляменті. 12. червня уряд зазнав поразки, зібравши на себе 293 голоси проти 306 голосів опозиції, і подався до димісії.

Президент Коті доручив створення нового уряду консервативному провідникові Мендес-Франс, який від кількох років дораджував безпосередні переговори з вієтмінським комуністичним провідником Го Чі-Мінг.

По нараді з провідниками різних політичних партій і високими військовими колами Мендес-Франс виложив свою програму перед парляментом, який опісля затвердив його в уряді премієра більшістю голосів.

Пієр Мендес-Франс сказав парляментові, що він подасться до димісії, якщо не осягне миру в Індокитаю до 20. липня. До того часу він предложить також докладну програму економічного оздоровлення Франції. Заки парлямент піде на вакації, уряд дасть йому нагоду вирішити, без дальшої проволоки, політику Франції в справі европейської армії, тобто згоду на включення німецької армії у клад західно-европейської оборонної сили. В міжчасі французька армія далі буде воювати в Індокитаю. Франція не згодиться на ніякий мировий плян в Індокитаю, що буде незгідний з її інтересами. Коли ж індокитайський конфлікт не буде поладнаний в дуже скорому часі, то "перед нами стане ризико, що розвинеться в міжнародню війну, а може навіть в атомову війну" — сказав новий премієр.

Зміна уряду у Франції і його нова політика ставлять Злучені Держави і в деякій мірі також Британію в нову ситуацію.

Ст. Лоран втомлений, готовий уступити

В Оттаві говорять, що премієр Ст. Лоран відчуває загальну втому після недавньої напруженої поїздки навколо світу і в звязку з цим поширилася чутка, що він уступить зі свого посту ще цього року. Консервативний часопис "Монтреал Ґазет" подав вістку, що Ст. Лоран "виснажена, стомлена людина" і задумує уступити до шістьох місяців, і що ліберальна конвенція відбудеться на другий рік. Часопис застерігається, що ці чутки "не потверджені".

ВІДНОВА ЗБРОЙНОЇ СИЛИ ЯПОНІЇ

Японський парлямент ухвалив програму творення збройних сил для Японії з сухопутніми, морськими і повітряними силами. Вища палата додала застереження, що ці збройні сили не можуть у ніякому разі бути вислані поза Японію, але нижча палата відкинула цю клявзулю. З уваги на тяжке економічне положення Японія не може тепер створити більших збройних сил.

ДУМАЮТЬ ЗБІЛЬШИТИ ТЕРИТОРІЮ ІЗРАЇЛЮ ВІЙНОЮ

С. Л. Золцберґер, головний кореспондент "Ню Йорк Таймсу", відвідавши недавно Палестину, відбув там низку розмов, на підставі яких прийшов до висновку, що деякі ізраїльські діячі хотіли б війною поширити територію Ізраїлю. Уряд Ізраїлю запротестував проти такого твердження, називаючи його смішним, але Золцберґер обстоює далі свою думку.

НОВА ВНУТРІШНЯ ПОЗИЧКА В СССР

Советський уряд розписав нову внутрішню позичку у висоті 16 біліонів рублів (4 біліони долярів за офіційним розрахунком) — для реалізації 5-річного пляну в ділянці промисловости і сільського господарства. (Незабаром будемо певно читати про "ентузіязм", з яким бідні советські громадяни "добровільно" купують советські державні бонди).

"ПРИЯЗНІ" ВІДВІДИНИ

2,000 советських моряків відвідали 16. червня Стокгольм, і майже стільки ж шведських моряків відвідають потім Ленінград. Обидві держави висилають по одному кружлякові і по 4 нищильники з цими моряками для "приязних" відвідин.

Сумерк людства

Американський атомовий учений з Шікаґа проф. Роберт Мун назвав теперішній вік "сумерком людства, в якому історія людини, написана людиною, добігая до кінця".

Промовляючи у швайцарському місті Ко перед Збором Морального Озброєння Світу, він говорив: "Коли далі будемо кермуватись у своїх вчинках тільки розумом, будемо лишень продукувати щораз досконалішу зброю для знищення людства. Мусимо вчитися, слухати Бога в цьому атомовому віці. Тоді зникне незгода. В нашому віці не лякаємося смерти, але не про це йде. Іде про те, чи чинимо Божу волю. Наш вік мусить стати найперше віком святого духа, а щойно потім віком розуму".

ЧОРЧИЛ ВІДЗНАЧЕНИЙ НАЙСТАРШИМ ОРДЕНОМ В ЕВРОПІ

Королева Єлисавета наділила сер Винстона Чорчила відзнаками Лицаря Найшляхетнішого Ордену Підвязка, найстаршого лицарського ордену в Европі. Інвеститура відбулася в троновій залі Виндзорського замку. На церемонії були присутні Филип, князь Единбурґу, і королева-мати, які є теж орденоносцями Підвязки.

Чорчил є 913-им лицарем ордену Підвязки, що має вже 600 років.

СУБМАРИНА ВИКИДАЄ АТОМОВІ РАКЕТИ

Американська атомова субмарина "Навтілюс" дістала нове озброєння. Гармата, що важить 14,522 фунти і довга 32 стопи, викидає атомові ракети, кермовані в своїм леті до цілі з субмарини. Ракета летить сотки миль.

АВСТРАЛІЯ ПОКЛИКАЛА ІМІҐРАНТІВ ДО ВІЙСЬКА

В Австралії покликано до військової служби іміґрантів, які ще не одержали австралійського громадянства. Іде про тих, що прибули до Австралії між 1. листопада 1950 р. і 31. серпня 1953 р., та які закінчили 18 років життя.

НА ЛЮБІЙ РОЗМОВІ

Американський вояк у Німеччині, Роберт Ґінклі, дістав оноді 115 стіп довгого листа від своєї нареченої в Злуч. Державах. Впродовж сімох місяців він дістав від неї пять інших листів, кожний довгий на 50 стіп. Крім того він дістає від неї один лист "нормальної" величини кожного дня.

В Саскачевані підносяться повені

Внаслідок зливних дощів виступила з берегів річка Вилловбрук і залила всі дороги на схід від Норктону. Місто має сполучення від сходу тільки залізницею. Кілька днів тому води залили кілька місцевостей далі на північ. В Арборфілд, 90 миль на схід від Принс Алберт, головні вулиці стоять під водою. В Канорі прудка ріка Ассинибойн змила міст на головній дорозі. Тисячі засіяних акрів стоять під водою.

КАНАДА ДАРУЄ ДЖЕТОВІ ЛІТАКИ

Канада дає 164 джетових літаків марки "Сейбрес" Греції і Туреччині для скріплення їх повітряної оборони. Це перша посилка з 300 літаків, вартости $120,000,000, що їх Канада подарує меншим державам в Европі.

ЗІРВАЛИ З КОМУНІСТИЧНОЮ ЮНІЄЮ

В Калґарах робітники у фабриці ґіпсу заявилися 40 голосами проти 7 виступити з Інтернешенал Юніон оф Майн, Мил енд Смелтер Воркерс, і приступити до юнії А.Ф.Л.

КРОЛ КАНДИДАТОМ НА МІНІСТРА В ОТТАВІ

Жидівський часопис у Вінніпеґу "Да Джуїш Пост" інформує, що Дейвид Крол, посол з Торонта, буде покликаний до кабінету прем. Ст. Лорана після сесії парляменту. Він стане мабуть помічним міністром оборони. Пос. Крол є жидівського роду.

ЕСКІМОСИ ВИГИБАЮТЬ

Ескімоси, які живуть на далекій півночі в Канаді, наражені на те, що втратять свою культуру, або й зовсім вигинуть, зустрівшися з білими людьми. Ця загроза для ескімосів виникла у звязку з розбудовою ґірництва та оборонних споруд на далекій півночі Канади.

ВАСИЛЬ СВИСТУН ВІДБУВ НАРАДУ З ХРУЩОВИМ

Вінніпеґський адвокат Василь Свистун, один з основників греко-православної Церкви в Канаді, що є тепер головою "Канадського Т-ва культурних звязків з Україною" і перебуває вже 3-ій місяць у СССР, відбув спеціяльну нараду з першим секретарем центрального комітету комуністичної партії Советського Союзу, Микитою Хрущовим, який є нині другою після Маленкова найвизначнішою фіґурою в тому Союзі. Про цю зустріч В. Свистуна з Хрущовим повідомила аґенція Ассошіейтед Пресс 6. червня.

Довідуємося теж, що делеґація "Т-ва Обєднаних Українських Канадців" (ТОУК), яка перебувала 3 тижні в Советському Союзі і брала участь у торжествах з нагоди 300-річчя "возз'єднання" України з Росією в Москві та в Києві, побувала також у Харкові, Сталінґраді, Переяслав-Хмельницькому, Львові і Тернополі. Тепер та делеґація виїхала ще на відвідини Польщі, Чехословаччини і Болгарії.

ТРУДНОЩІ В КОНСОЛІДАЦІЇ ПОЛЬСЬКОГО ЖИТТЯ

Два досі конкуруючі польські політичні центри, Рада Народова і Рада Політична, підписали дня 14. 3. акт їх обєднання в одну "Раду Національної Єдности". До консолідаційної акції не приступив тільки "Демократичний Комітет", який творить третій — найслабший — центр польської еміґрації і стоїть під керівництвом С. Міколайчика.

Хоч в "акті обєднання" передбачено й узгіднено в головних зарисах усі принципові питання, які стосуються покликання до життя обєднаного польського політичного центру, все таки в останніх тижнях виринули деякі поважні труднощі. Цим разом труднощі походять від екзильного президента польської держави, Августа Залеського. Він відмовляється виконати одну з домовлених передумов консолідації, а саме, не хоче уступити із свого становища і покликати на нього генерала Сосньковського, якого всі партії хочуть бачити на тому пості. През. Залеський узалежнює своє уступлення від попереднього виконання всіх інших домовлень "акту обєднання". Він зокрема бажає сам скликати Раду Національної Єдности, іменувати 10 її членів, яких покликання належить до прероґатив президента держави, заприсягнути цілий склад Ради і щойно тоді видати декрет про зміну на становищі президента. Тимчасом ціла низка політичних партій намагається покерувати подіями так, щоб усі названі вгорі чинності перевів уже генерал Сосньковський, а не президент Залеський, до якого вони не мають довіря. Йде тут передусім про Польську Партію Соціялістичну, яка ніколи не визнала Залеського леґальним президентом.

Яке важне це питання для польських політиків і якої гостроти воно в них набрало, свідчить той факт, що через нього вже провалилися аж дві спроби консолідації польського політичного життя. Спроби ті робили проф. Г. Пашкевич і генерал М. Кукель, ще довго перед Сосньковським. Чи цим разом польські політичні партії перейдуть над цим питанням до денного порядку, чи може воно знову стане причиною до засадничих розходжень, які врешті-решт завалять велике консолідаційне досягнення Сосньковського, нині ще годі передбачити.

Балакучий парлямент

Канадійський парлямент пробує від кількох років створити справнішу систему ведення праці та скоротити довжину сесій. Ця сесія передовсім довга. Більшість комітету, якому доручено виготовити відповідні пропозиції, пропонує скоротити промови на 30 до 40 мінут. Урядова більшість заявилася також за скороченням часу, присвяченого дебатам над престольною промовою і над буджетом.

Опозиційні партії противні таким змінам, доказуючи, що вони посягають на свободу слова в парляменті. Опозиція каже, що коли б уряд дбайливо та на час приготовляв тексти своїх законопроєктів, та парлямент легше виконував би свою роботу. Щойно тоді можна скоротити промови.

Опозиція має багато рацій, бо менше промов, очевидно річевих промов, це також менше критики уряду. Бо, як відомо, ніякий уряд не любить, коли його критикують, хоч би критика була не знати як оправдана.

Шкода часу на конференції з москалями, каже Аденавер

З Бонну повідомляють про пресову конференцію, яку мав німецький канцлер Конрад Аденавер з 42-ма американськими военними кореспондентами. На цій конференції 78-річний німецький канцлер, якій втішається великою популярністю не тільки в Німеччині, але і в Америці, заявив, що доки Европейська Оборонна Спільнота не стане дійсністю і Москва зрозуміє, що вона не може захопити решти західної Европи, доти шкода витрачувати час на конференції з москалями, такі, як були в Берліні і є тепер у Женеві.

Аденавер заявив, що він вибирається до Америки восени цього року, щоб прийняти титул почесного доктора Колюмбійського Університету з нагоди 200-річчя цього університету. На запит, чи він при цій нагоді має намір побачитися з Айзенгавером і Даллесом, Аденавер відповів з усміхом, що й це не виключене.

Далі він порадив американським журналістам, щоб вони перед поворотом до Америки поїхали ще до Женеви, де вони зможуть побачити з одного боку ясну й рішучу політику комуністичного бльоку, а з другого непевність і слабість у таборі аліянтів.

Вільний світ — на жаль — ще не обєднаний навіть до того ступеня, як це було в коаліції проти Гітлера. Це і є причиною всіх теперішніх турбот.

На закінчення канцлер висловив своє здивування щодо становища генерала де Голя, який у справі Европейської Оборонної Спільноти зайняв позицію спільну з комуністами.

Румунські жиди перелякані

Кожний жид у Румунії є тепер у небезпеці, що його заарештують і посадять у тюрму. В Румунії відбувся процес проти жидівських провідників і кільканадцять їх суд засудив на довголітню тюрму. Їх оскаржували за сіонізм, громадську працю і звязки з жидівськими організаціями за границею. Жидівські кола в Ню Йорку подали, що большевики арештували 150 жидів.

З нагінкою проти жидів у Румунії звязують недалекий процес проти жидівки Анни Павкер, яка ще три роки тому була комуністичною диктаторкою і закордонним міністром Румунії.

Чи Ви читаєте часопис "на кредит"?

Влітї приходи кожного часопису маліють, а видатки такі самі, як восени чи взимі. Тому дуже просимо ВСІХ ПІСЛЯПЛАТНИКІВ сплатити свій довг та відновити передплату ЩЕ ЦЬОГО МІСЯЦЯ. Поглянь- те на свою "наліпку", чи й Ви не є довжником "Українських Вістей". Коли ж Ваша передплата вийшла, довше не зволікайте! Вишліть передплату найближчою поштою!

АДМІНІСТРАЦІЯ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ".

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА В МАНЧЕСТЕР

В місті Манчестер, Англія, українська католицька громада купила церкву, яку тепер ремонтують для власного вжитку. Ремонт виконують самі парафіяни, які жертвують свій вільний час для тієї цілі. Своїм положенням та архитектурою церква в Манчестері буде одна з найкращих українських церков у Великій Британії. Ініціятором купівлі цієї церкви був канадійський священик о. Йосафат Жан ЧСВВ, який після війни перебував кілька років в Англії. Теперішнім настоятелем церкви в Манчестері є о. Володимир Дзьоба.

ДОВГА СПЕКА В АМЕРИЦІ

В середущих і південно-східних стейтах Злучених Держав панує довготривала спека, якій не видно кінця. Температура хитається між 90 і 95 ступенями, до того получена з парним повітрям. Люди нарікають, що не можуть ночами спати.

ПАПСЬКИЙ ЛЕҐАТ НА МАРІЙСЬКИЙ КОНҐРЕС У КАНАДІ

Папа Пій XII. іменував кардинала Валерія Валері папським леґатом до Канади на Всеканадійський Марійський Конґрес, який відбудеться від 5. до 15. серпня ц.р. в Кап де ля Маделейн у Квебеку.

ВИЙНЯТКОВИЙ ПРОФЕСІЙНИЙ УСПІХ АДВ. Р. СМУКА

Відомий наш громадянин, адвокат Роман Смук з Шікаґо, добився вийняткового успіху, діставши право практики при Найвищому Суді Злучених Держав, що є мрією кожного адвоката в Америці. Адв. Р. Смук є першим і тепер єдиним адвокатом українського походження, що здобув такий великий професійний успіх. Діставши право на заступництво в Найвищому Суді, адв. Р. Смук виступатиме головно в іміґраційних справах, спеціялізуючись у тій ділянці законодавства і правосуддя.

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ

Іван Кривко

Продаємо й шиємо на міру мужеське убрання і плащі, продаємо кравати, скарпетки й взагалі всяке мужеське одіння.

Коли в Едмонтоні, заходьте до нашої модерної крамниці!

Орест Сацьків

College Clothes (Alberta) Limited

Іван Кривко й Орест Сацьків — власники.

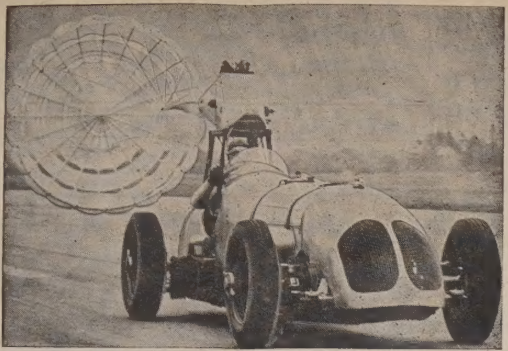
10456 Jasper Ave., — EDMONTON, ALTA. — Phone 24303

ЗАЛИВ УКРАЇНИ РОСІЙСЬКИМИ МИСТЦЯМИ

Справжня інвазія російських мистців відбувається тепер в Україні у звязку з ювілеєм "300 річчя возз'єднання". Десять днів була цілковито окупована російськими мистцями українська столиця Київ. Якого значіння надала Москва цій інвазії, видно з того, що — як пише "Радянська Україна" за 18. травня — "великий московський театр за 175 років свого існування ніколи не виїжджав з Москви. Перший свій виїзд театр зробив цього року в Україну, до Києва". Підводячи підсумки "декади російського мистецтва в Києві", Ол. Полторацький в "Радянській Україні" за 16. травня пише:

"Кожного дня відбувалося не менше десяти спектаклів, концертів, літературних виступів майстрів російської літератури й мистецтва. Десять тисяч глядачів! Додайте до цього ще не менше ста тисяч глядачів телевізора на день. Отже — **понад мілion київських глядачів у ці дні слухали й оглядали виступ російських мистців.** А радіо з його міліонами слухачів! Крім того наші російські гості відвідали колгоспників, побували і в Чернігові, і в Каневі. Яка колосальна авдиторія: Яка **широчінь і сила мистецького вплиby! Як багато дали для дальшого зміцнення розквіту нашої дружби** ці десять знаменних днів!.... Але не забуваймо, що в ці самі дні у Харкові гостює московський малий театр, інші російські театри й мистецькі ансамблі гостювтимуть спродовж цілого літа в багатьох містах України. Отже, декада російської літератури й мистецтва в Києві — це лише мала частка того подарунку, що його дістав український нарід цього року від своїх російських братів".

Діставши "в подарунок" цілу Україну, Росія "ущасливлює" українців... русифікацією за допомогою мистецтва.



ПРИЛАД, НАЗВАНИЙ ПАРАШУТНОЮ ГАЛЬМОЮ, що стримує літак, як він осідає на летовищі.

НАРАДА ПРО БОРОТЬБУ З КОМУНІЗМОМ У ГАЗІ

В Газі (Голяндія) закінчилася нарада про боротьбу з комунізмом та про ролю ЗДА в цій боротьбі. Нараду скликано за почином принца Бернгардта і вона тривала 3 дні. В ній брали участь: Гейтскел (Англія), Ван Зеелянд (Бельгія), Де Ґаспері (Італія), Крафт (Данія), Піне (Франція), Бінгей і Дейвид Рокфеллер (ЗДА). Головував принц Бернгардт. Обговорювано оці питання: "Відношення західних держав до комунізму та Советського Союзу", "Відношення до залежних територій і заморських націй", "Економічні і фінансові проблеми сучасного світу", "Відношення західно-европейських держав до системи колективної оборони". В прийнятій нарадою резолюції зазначено, що справа боротьби з комуністичною загрозою — загальна. "Ми всі знаходимося на одному і тому самому кораблі і, коли корабель піде на дно, то й ми всі разом утонемо". Найкращий спосіб боротьби з комунізмом — це доказати світові, що "в умовах свободи легше осягнути високий рівень добробуту, ніж під диктаторським режимом".

П-і Розвелт їде до Москви

Представник журналу "Лук" повідомив, що пані Елінор Розвелт, вдова по покійному президенті, виїде найближчого місяця до Москви. Вона потвердила цю вістку, хоч відмовилася дати ближчі подробиці про свою пляновану подорож до СССР, де вона ще досі не була. Представник журналу "Лук" сказав, що він зможе дати ближчі пояснення про цю подорож аж після того, як повернеться з Европи видавець Ґарднер Ковлес. Пані Розвелт дістала, як вдова по президенті, дипломатичний пашпорт, бо на звичайний пашпорт до країн поза залізною заслоною їхати не можна.

ВАРҐА ПРО ЗДА.

Відомий советський економіст проф. Варґа, що попав був у неласку, а тепер амнестований, заявляє, що всі пророкування американського уряду та "Монополь Волл Стріту" про короткотривалість занепаду в ЗДА він уважає за необґрунтовані.

Давніше Варґа був іншої гадки, але посидівши в советській вязниці, співає на іншу ноту.

УКРАЇНСЬКІ СПРАВИ В КОНҐРЕСОВОМУ ПРОТОКОЛІ

До Конґресового Протоколу у Вашінґтоні вписано в станніх днях знову низку промов, що торкаються української проблеми. В цьому: промову сенатора Гербетра Лімена на Ювілейному Фестивалі Українського Народнього Союзу в Конґресі Гол у Ню Йорку 16. травня ц.р. та промову сенатора Теодора Ф. Ґріна на XIII. Конвенції Українського Робітничого Союзу в Філядельфії 19. травня ц.р.

ДВА НОВІ АТОМОВІ ВИНАХОДИ

Конґресмен Джеймс Т. Петтерсон, член Конґресової Комісії Атомової Енергії, заявив, що ЗДА мають два нові важливі атомові винаходи, але надто сильні, щоб можна було їх випробовувати.

Запитаний репортерами, Петтерсон заявив, що през. Айзенгавер наказав, щоб атомові винаходи, що їх останньо роблять американські вчені, розвивати тільки в обмеженому розмірі.

Петтерсон відмовився сказати щонебудь більше про ці нові винаходи.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ ПЕРЕДПЛАТУ НА "У.В."? КОЛИ НІ — ЗРОБІТЬ ЦЕ ЯКНАЙСКОРІШЕ!

УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

★ Найкраща обслуга НАЙНИЖЧА ЦІНА

ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО НАС З ДОВІРЯМ ★

М. Панилик — управителі — П. Пасемко

PARK DALE FUNERAL HOME

St. Paul — Phone 320 — Elk Point

Дивне явище природи

На Мартиніці (французький острів на Малих Антилях) спостерігають від пятьох років дивне явище росту, що його пробує розслідити заснований у Форт де Франс інститут для дослідів росту. Там собаки виростають до 10 центиметрів, а коти до 15 цм. більші й довші від своєї звичайної величини. Чим примітивніші створіння, тим більший ріст. Але 64-літній дослідник д-р Жюль Ґравер і його 57-літній співробітник д-р Альберт Рунан є від півторироку теж на 6 цм. більші. Припускають, що це дивне явище повстає завдяки мінеральним промінюванням.

ОСОБЛИВА ЛЯМПА

Найособливішу у світі лямпу мають ескімоси. А саме, коли птах Алк добре нагодується рибою, тоді він стає такий товстий, що його нутро це майже сам товщ. Цій птиці, як її убють, перетягають ґніт через тіло — і лямпа готова. Очевидно, можна собі уявити, який "запах" є при такому освітленні.

ПРОГОЛОШЕННЯ ПЕРЕДПЛАТИ НА ДРУГУ — Т. ЗВ. "ГАСЛОВУ" — ЧАСТИНУ МОНУМЕНТАЛЬНОГО ТВОРУ

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА

ЩО ЇЇ ВИДАЄ НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА

і що появиться в чотирьох томах (двадцятьох зошитах), разом близько 1,600 стор. друку енциклопедичного формату, з кольоровими мапами та вкладами, разом — чотири томи в полотняних обкладинках та охоронних картонах, за ціну:

дол. 40, — платних до кінця 1954 р.
дол. 50, — платних до кінця 1955 р.
дол. 60, — платних після появи цілости.
дол. 8, — за півшкіряну обкладинку.

Ціни в іншій валюті відповідають рівновартості доляра.

ДРУГА ЧАСТИНА ЕУ СТАНОВИТЬ ОКРЕМЕ ЦІЛЕ.

УВАГА! Для колишніх передплатників **першої** частини ЕУ (що вже появилася в трьох томах) і для тих теперішніх передплатників, що бажали б набути також і першу частину ЕУ, **пересилаючи** рівночасно на цю ціль дол. 45, — **обнижуємо** передплату на другу — "гаслову" — частину ЕУ до висоти дол. 35, — платних до кінця 1954 р.

Гроші слати на адресу:

Verlag "MOLODE ZYTTIA", MUNCHEN, Dachauer Str. 9/II.
Postscheckkonto: Munchen 116130
Bankkonto: Suddeutsche Bank, Munchen 19441

ДОМАГАЙТЕСЯ ПРОСПЕКТІВ ТА ІНФОРМАЦІЇ!

В-во "Молоде Життя"

Арештували 15 східних німців за шпіонажу

15 східних німців арештували під закидом, ніби то вони займалися шпіонажею в копальнях урану Східної Німеччини і давали інформації західній пресовій службі та перепачковували уранові зразки до західного Берліна.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS

9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666

І. Бошоркiв і В. Гердзилевич, власники.

о. Альберт Марія Амман*)

УНІВ

Ця стаття — це овоч довших відвідин монастиря в Уневі. В 1938 р. автор мав нагоду відвідати цю колиску модерної галузки "ченців, що живуть, придержуючися правил монастиря Студіос". Зображення зовнішнього і внутрішнього життя того монастиря в часі, що ще ґарантував доволі велику безпеку, служить на те, щоб вияснити на прикладі, яке велике нещастя принесло Західній Україні та її католицькій Церкві сьогоднішнє атеїстичне совєтсько-російське законодавство. Замість богобоязної надії на майбутнє, там панує смертельна тиша, настала порожнеча і знищення. Унівський монастир лежить яких 60 км. (коло 44 канадійські милі) в південно-східнім напрямі від Львова, в Галичині, що колись належала до австро-угорської монархії.

З Личакова, передмістя Львова, я прибув по півторагодинній їзді потягом до Перемишлян. Перемишляни — це невелике містечко, що піднеслося було із знищення, що йому нанесла була перша світова війна. Перед другою світовою війною вони були осідком польського старости. Перемишляни замешкували виключно українці, за вийнятком поважнішого числа жидівський родин і декількох місцевих польських урядовців.

На двірці чекав монастирський візник, що виїхав по мене візком. Мені товаришив ієромонах Рафаїл, що мав довгу бороду і розпущені рукави. Він натягнув на себе уважно сірий порохівник, що накривав його чорну одежу і досягав до ніг. Коні рушили і повезли нас через нові околиці. Ми їхали по сільській дорозі, яка вела через зеленіючі й багаті луки, минали селян, що управляли свої ниви, і переїздили попри численних бузьків, що шукали за поживою для своїх голодних малят. Ось така пишна була наша їзда через гарну українську околицю. — "Боже помагай"! — кликав мій співтовариш до своїх працьовитих земляків. "Дякую, дай Боже і Вам" — плила відповідь. За якої півтора години ми прибули до села Унів, що широко розложилося в долині. В селі ми побачили на соломяних стріхах молодих бузьків з витягненими шиями, що виждали своїх пильних матерів, а на вулиці в порозі бавилося багато дітей. Село було побудоване в одному й тому самому простенькому селянському стилі. Тільки один будинок вирізнявся своєю верандою. "Американець" — сказав о. Рафаїл. Цей чоловік повернувся між своїх з далекої країни.

Наша дорога вела ще через леваду, яка лежала дещо в долині. Її серединою плив невеликий потік. Ми виїхали поза село, до того місця, де випливає джерело, що з усіх сторін окружене горбками. Там то лежить унівський монастир.

Напроти долини простягається широко розкинена будівля з XVIII. сторіччя, до якої притикає в правому куті від сторони долини простеньке мешкання ченців. Четверту частину квадрату, ту, що притикає до гори, замика кругла, на 50 метрів довга, незамешкала брама-забудування. По середині подвіря стоїть церква з каменя, яка в багатьох місцях скриває залишки з XIV. сторіччя. Над входом до церкви підіймається обемиста і тяжка вежа. Церковна нава вказує на ґотицьке склепіння і масивну будову, підчас коли іконостас зберігся в бароковому стилі. По війні тодішні мешканці монастиря, що жили "згідно з правилами колишніх василіян з монастиря Студіос коло Царгороду", т. зв. "студити", постійно розмальовували стіни церкви. Церковна будівля робила дуже гарне враження.

Унівська церква значно менша від церкви, що находиться у Валямо коло Ладозького озера та різниться значно своєю святковістю від базиліки в Ґрота Феррата коло Риму, тому можна було свобідніше почуватися між побожними і добросердечними ченцями в Уневі, як деінде, головно тоді, коли вони у своїх чорних каптурах і своїми безпретенсійними постатями заповняли численно нутро церкви. В їх окруженні, щось так як у Валямо, а все таки на інший спосіб, почувалося, що ми з'єднені із східнословянським, зокрема українським народом. Бо ж мешканці монастиря майже без вийнятку виростали в селах, ближче чи дальше віддалених від Унева!

Вважаю, що тепер місце розповісти дещо про Студитів. Ця молода, а все таки давня чернеча спільнота завдячує своє нове життя високодостойному і дуже заслуженому перед своїм народом ВПреосвященному Кир Андреєві Шептицькому, галицькому Митрополитові та Архиепископові греко-католицької Львівської Архиєпархії, що помер у 1944 р.

Щоб поставити греблю зростаючому уподібнюванню до латинських практик, ця передбачлива людина постановила оснувати поруч існуючої в українській з'єдиненій Церкві, але дуже в західному дусі переродженої вітки великої чернечої родини св. Василія Великого, новий Чин по змислі і літургічній формації більше східно наставленої вітки того самого Чина. Бо уподібнювання до латинських практик, що, на жаль, у деяких околицях його митрополії можна було помітити, не походило з внутрішніх потреб обряду. І ось, щоб відкрити собі дорогу на Схід, або, щоб бодай її собі ще більше не замкнути, Митрополит Андрей взявся за діло. Основою йому мали послужити духовні напрямні монастиря Студіос, зібрані в окремі постанови. Цей крок Митрополита був незвичайний на його часи. Ось так Кир. Андрей впровадив наново в обсяг української католицької Церкви давне східне монашество. Розуміється, він цим не створив нічого основно нового, бо монастир Студіос основано вже у VIII. сторіччі, довго перед великою візантійською схизмою і на довгі роки скоріше перед 1596 р., коли то по довгих роках розлуки наново відродилась католицька Церква візантійського обряду в границях польсько-литовської держави. Ченці монастиря Студіос були в часах патріярха Керулярія гарячими прихильниками римських папів.

Але в міжчасі все таки пройшли над Церквою сторіччя і те, що передше не виглядало на ніяку новину, було у XX. сторіччі цілком відважним ділом.

Митрополит Іпатій Потій наново побудив у першому десятиріччі XVII. сторіччя до нового життя василіянський Чин у католицькій Церкві візантійського обряду в тодішній Польщі-Литві. Перші католицькі східні мешканці монастиря Пресв. Тройці у Вильні, зокрема св. Йосафат Кунцевич, пізніший епископ-мученик з Полоцька, вели там духове життя цілком у дусі східного монашества. Ця дуже діяльна людина плекала так інтенсивно постійну молитву серця у змислі східної містики, що його молитовна формула: "Господи Ісусе, Сину Божий, помилуй нас грішних" стала власністю цілого його єства.

Наслідником Іпатія Потія (помер 1613 р.) став Йосиф Велямин Рутський, який початково перейшов з кальвінізму на латинський обряд, але на виразне бажання папи Климента VIII прийняв візантійський обряд. Він то перевів контситуції, що їх надав Василіянам у 1617 р. силою своєї митрополичої гідности, направляючи Чин на дорогу зближення, може навіть, можна сказати, зрівняння з чернечим законодавством Заходу. Отже Чин розвивався згідно з цими постановами не тільки зовнішньо, але теж внутрішньо. Таким способом із злуки побожних і відданих Богові світських, які мали для своїх духовних потреб священиків, що теж займали керівні місця та у всьому безпосередньо підлягали епархіяльним епископам, став тепер строго сцентралізований священичий Чин. Він був виповнений чинним апостольським духом, добре вивінуваний у правила і вийнятий зпід влади епископів. Подібні Чини існували численно в Західній Церкві.

У противагу тому повернувся теперішній Митрополит Андрей Шептицький до давньої східної головної ідеї монашества. І ось з того, що дотепер було найнижчим ступенем у монашестві, а саме чернечі братчики, він зробив фундамент та одночасно зміст свого новотвору. З того, що дотепер було ціллю і головною суттю Чина, а саме священство, він зробив допоміжний орган. Священик став духовним провідником і керманичем у світських справах, щоб таким способом простенький чернець мав час і вільну хвилину себе та піднесення свого серця цілковито віддати Господу Богу. Теж покликано до нового життя дияконів як властивий ієрархічний стан. У той спосіб Митрополит Андрей Шептицький зрівнював себе з великим Митрополитом Йосифом Велямином Рутським (1613-1637).

Студити, приведені до нового життя, мали тоді свої доми в чотирьох епархіях: у Пинській латинській епархії, у Львівській греко-католицькій архиепархії, у Станиславівському греко-католицькому епископстві і в греко-католицькій Лемківській Адміністратурі в Карпатах. Зрозуміло, що вони були найчисленніше заступлені у Львівській Архиєпархії, де існували дві незалежні Лаври і три менші чернечі доми. Поруч Унева другою Лаврою був монастир на Личакові, передмісті Львова. Там стояла типова карпато-українська трибанна церква, що колись була в селі Кривки, пов. Турка. Але за старанням о. Климентія Шептицького, ігумена з Унева, брата Митрополита, цю церкву перевезено до Львова. Ця сільська деревяна церква, що пишалась на окраїнах великого міста, викликала дивне, але одночасно сильне та притягаюче враження.

В самому Львові унівська Лавра мала свій дім коло архиепископської катедри св. Юра, що називався "Студіон". Там находилась цінна бібліотека до історії З'єднення і такий самий архів. У нововибудованому приміщенні, що мало модерно до того пристосовані кімнати, находилися твори поважних дослідників у двох відокремлених наукових робітнях. Також ця бібліотека "Студіон" була вислідом мозольної праці і розшуків упродовж довгих років заслуженого Митрополита. А в Карпатах, куди треба було їхати вузько-торівкою і пізніше йти ще довго пішки, недалеко Підлютого, де була літня резиденція Митрополита, находився скит тобто контемпляційний монастир унівської Лаври. Там перебувало 6 ченців, між ними один священик та один дияконі. Цей скит збудовано в дуже мальовничій частині лісу, над схилом гори.

(Докінчення буде)

*) Автор цього цікавого опису — це професор Орієнтального Інституту в Римі і добрий знавець східних обрядів. Він належить до Чина оо. Єзуїтів.

Вісім років на Ваших услугах

Минає вісім років, як ІВАН ІСАІВ відкрив канцелярію асекураційної обслуги і продажу реальностей в Едмонтоні. В тім часі він обслужив особисто багато людей.

КОРИСТАЙТЕ З ЙОГО ДОСВІДУ!

АСЕКУРУЄМО: мешкальні доми й бизнесові будинки в Едмонтоні і на провінції;
автомобілі і троки;
хатні речі й товар у крамницях — від вогню й крадежу.

Ми є представниками найбільших і найстарших Асекураційних Компаній в Канаді.

Памятайте: В справі вогневої й автомобілевої асекурації звертайтесь до:

John Esaiw Agency

MAGEE BLDG. — 10120 - 100 A St. — EDMONTON, Alta.

Phone: 27218 or 72910

Полюбите

"SALADA" TEA

В ПАЧКАХ АБО В МІШОЧКАХ

Найліпший чай в Канаді

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ФАРМЕРСЬКІ ЮНІЇ КРИТИКУЮТЬ ЗНИЖКУ ЦІН ПШЕНИЦІ

Голова фармерської юнії в Алберті Генрі Йонґ висловив опозицію проти 10-центової знижки цін пшениці, назвавши її непотрібною та шкідливою. Ще більше він осудив другу заяву міністра торгівлі С. Д. Гава, який заповів нову знижку цін пшениці, коли б зайшла така потреба. Йонґ назвав таку заяву небизнесовою. Вона заохочує чужих покупців вичекати, поки уряд дійсно не знизить ціни вдруге. Йонґ сказав, що юнія звернулася до уряду, щоб він заґарантував ціну пшениці з 1954 р. не нижче як $1.50 за бушель, 60 центів за овес і 90 центів за ячмінь.

Джек Шульц, президент манітобської фармерської юнії, запротестував проти заяви міністра Гава, що Канада знизить ціну пшениці знову, щоб не втратити ринків збуту. Шульц говорив, що фармерам сказали підчас війни, що їх ціни будуть стабілізовані в майбутньому, але тепер уряд навіть не встановив початкової ціни на збіжжя з урожаю в 1954 р.

ГАРДИНЕР ЛЯКАЄТЬСЯ НЕДОРОДУ В 1954 Р.

Тоді як Злучені Держави сподіваються багатого врожаю збіжжя і заповідають 1,000,000,000 бушлів нової пшениці, канадійський міністер хліборобства Гардинер висловив побоювання, що Канада буде мати слабший урожай. Спізнена сійба і лиха погода на весні нагадують 1907-ий рік, коли був недорід збіжжя. Промовляючи в Принс Алберт, Саск., на запросини фармерської юнії, міністер сказав, що "можемо бути вдячні за те, що в наших шпихлірах не бракує пшениці з минулого року".

МАЙНО, СПАДЩИННИЙ ПОДАТОК І ЗАВІЩАННЯ

В Канаді є дві головні форми оподатковування особистого багатства: прибутковий податок ("інком текс"), що його платить людина за свого життя, та кінцевий податок ("файнел текс"), що його накладає уряд на майно особи, яка померла.

В Канаді федеральний уряд накладає на майно т. зв. спадщинний податок ("саксешен дюті"). Одначе його не стосують до майна чи посілостей вартістю 50 тисяч дол., без уваги на те, кому б його не записано. Щойно майно вартістю вище 50,000 дол. підлягає такому федеральному податкові, що ступенується у відношенні до суми.

Провінції Онтаріо і Квебек мають теж свої спадщинні податки. Інші провінції таких податків не мають. Онтарійський уряд не обтяжує спадщинним податком майна вартістю 50 тисяч дол., коли це майно залишено в завіщанні жінці, чоловікові, дітям, зятеві чи невістці, батькам або дідам. Одначе коли майно залишено братам, сестрам чи їхнім потомкам, то вільною від податку є тільки сума 10,000 дол. Коли спадкоємцями є особи, що не входять у вичислені групи, то тоді тільки 5,000 дол. є вільні від спадщинного податку.

Провінція Квебек не накладає спадщинного податку на майно вартістю до 10,000 дол., коли воно залишене жінці, чоловікові, дітям, зятеві або невістці, батькам або тестям. Коли серед спадкоємців є діти померлого, то на кожну дитину припадає ще додатково 1,000 дол. вільних від спадщинного податку. Спадкове майно, вартість якого не переходить 1,000 дол., є вільне від спадщинного податку, без уваги на те, кому б його не записано.

Є дуже важливою річчю заздалегідь виготовити своє завіщання. Ви можете написати його самі чи то на звичайному папері чи на відповідних формулярах, що їх набудете майже в кожній більшій крамниці з канцелярійним приладдям за яких 15 центів. Одначе памятайте, що — бодай так в Онтаріо — ваш підпис на завіщанні мусить бути поставлений у приявності двох свідків, які теж мусять під тим завіщанням підписатись як свідки. При тому важливо знати, що жаден зі свідків не може бути управнений до частини вашої спадщини. Цей закон автоматично виключає претенсії свідка до спадщини; він відноситься також до чоловіка чи жінки того, хто виготовляє завіщання.

Чому доцільно є завчасу виготовити своє завіщання? Бо коли хтось не залишає ніякого завіщання, то його майно може бути заблоковане на деякий час, а потім поділене поміж спадкоємців так, як цього вимагає закон, встановлений для тих, які вмирають без завіщання. Очевидно, такий поділ не конечно може відповідати вашим виразним бажанням.

Ці інформації щодо майна й завіщання не є повні. Це тільки коротка інформативна нотатка про закони, які відносяться до цих справ. За докладнішими даними й порадами в цих справах звертайтеся до адвоката або т. зв. "траст компані". ("Канад. Сцена")

ЧИ ВИ ВЖЕ ВИСЛАЛИ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

ФАРМЕРІ В АЛБЕРТІ ДІСТАЛИ $132,366,000 ЗА ЗБІЖЖЯ

За збіжжя в 1952-53 р. збіжевому році албертійські фармері дістали $194,077,000 в перших його 9 місяцях. За збіжжя в 1953-54 р. дістали $132,366,000 в тих самих місяцях.

МУКА ПОТАНІЛА, ЦІНА ХЛІБА ОДНАКОВА

Ціна хліба залишилася незмінена від серпня 1953 р., хоч пшениця від того часу потаніла 32½ цента на бушлі. Канадійські млини знизили ціну муки для пекарень 15 центів на 98-фунтовім мішку, проте пекарі ціни хліба не знизили, вимовляючись тим, що 15-центова знижка замала, щоб нею поділитися з консументами.

Варто пригадати, що в 1951 р. пшениця подорожіла 6 центів на бушлі і пекарні таки зараз піднесли ціну хліба.

Поїзд на "ходилицях"

Залізнича лінія компанії СПР, яка проходить через долину ріки Кетел у Британійській Колюмбії, належить мабуть до найбільш особливих залізничих шляхів у світі. Вона проходить у східному напрямі від Пентиктону через долину Оканаґан, що славиться як найбільший садівничий район у Канаді, а дальше в околиці ріки Кетел. Що правда, Скалисті Гори в тому районі навіть не можуть рівнятися з центральними пасмами тих самих гір, але все таки вони становили велику трудність для плановиків і будівничих залізничого шляху. Залізнича лінія Кетел Ривер є знана популярно як "залізниця, збудована на ходилицях" (чи як у Західній Україні говорили: "на щудлах").

Бо на 6-милевому відтинку між східним і західним залізнодорожним розгалуженням у Кеніон Крік залізничий шлях проходить почерез 16 "козлів" і два сталеві мости. Один з тих мостів є на 182 стопи понад рівень води, другий — на 158 стіп. Найвищий міст на тому відтинку є 241 стіп над річкою, понад водами якої його збудовано. Більшість цього залізничого шляху прилягає тісно до узбіччя гір, у висліді чого видається, що закрути в формі букви "С" ніколи не закінчаться. Був час, що туристи з цілої Канади та з інших країн приїжджали в ті околиці, щоб налюбуватися видом трудноців, що їх перемогли будівничі тієї залізничої лінії.

ЗЛОВИЛИ 152-РІЧНОГО ОСЕТРА

Минулого року в онтарійському озері "Лейк оф Вудс" зловили осетра, вік якого устійнено на 152 роки. Ця стара риба важила 215 фунтів і була довга на 81 інчів. Зловив її Геролд Джансон з Кенори в Онтаріо. Вік тієї риби устійнували науковці з "Кенедієн Вайлдлайф Сервіс" при міністерстві північних справ і краєвих ресурсів в Оттаві.

Вуглекопи не домагаються підвишки

Перший раз від другої світової війни 6,500 вуглекопів у західній Канаді не будуть домагатися підвишки платні цього року. В Калґарах минулого тижня програмовий комітет Юнайтед Майн Воркерс порекомендував своїм членам у Саскачевані, Алберті і Британській Колюмбії, щоб юнія відновила контракт на старих умовах: $13.15 за день і 20 центів бонусу від тонни добутого вугілля до юнійного фонду. Юнійні члени будуть голосувати над рекомендацією і певно приймуть її автоматично.

Рішення юнії є в інтересі самозбереження. Багато західних копалень вугілля відчувають дуже сильно компетицію від ґазу й оливи і мусіли б заперестати добування, коли б вуглекопи поставили нові вимоги. Залізниці постійно заступають старі льокомотиви дізлевою силою, а промислові фабрики і доми щораз більше вживають ґазу або оливи. Західний ринок на вугілля змалів у минулому році на 30 процент. Число членів у юніях зменшилося з 9,000 на 6,500. Деякі вуглекопи працюють тільки два дні на тиждень. Багато копалень замкнено і їх робітники примушені були шукати собі праці деінде, найбільше в оливній індустрії.

61,018 СТУДЕНТІВ У КАНАДІ

В шкільному році 1953-1954, що недавно закінчився, студіювало в усіх університетах Канади 61,018 студентів. Кілько в цьому числі було українців, не відомо, бо такої статистики ніхто у нас не переводить.

Зате відомо, що в 3 університетах Західної Канади (Вінніпеґ, Саскатун, Едмонтон) закінчило в цьому році свої студії понад 150 студентів і студенток українського роду. Кілько абсольвентів українців було в університетах Східної Канади, теж не відомо.

ПРЕСА НАРОДОВІ — НАРІД ПРЕСІ!

Вчені кажуть, що світ теплїє

Канадійці є іншої думки

Вчені кажуть, що світ стає тепліший. А канадійці скаржаться на холодну, вотку весну, бо квітень і травень були ненормально холодні майже в цілій Канаді. Температура в Алберті була в тих місяцях 14 до 15 ступенів нижча пересічної температури, а квітень був найхолодніший в історії цієї провінції. Така сама температура була в цілій степовій Канаді. В Принс Алберт упало 10 цалів снігу 30. травня. Ненормально холодний є також червень, в якому було ледве кілька тепліших сонячних днів.

ВЕЛИКА ПІДВИШКА СУДЕЙСЬКИХ ПЛАТЕНЬ

Премієр Ст. Лоран заповів, що уряд внесе до парляменту бил у справі підвишки судейських платень. Платня найвищого судді Канади буде підвищена з $25,000 на $31,250, інших вісьмох суддів з $20,000 на $25,000.

Найвищий суддя (президент) провінціонального суду буде мати $20,000; тепер має $16,000. Суддям у провінціяльних найвищих судах підвищать платню з $14,400 на $18,000, а дистриктовим суддям з $8,000 на $10,000.

БЕЗВІРКИ В УНІВЕРСИТЕТІ ТОРОНТО

За заявою духовника Джана Рова, Університет Торонто перебуває в стані "духової розпачі". Він, як капелян до Гарт Гавзу, довідався, що більшість студентів і персоналу факультету не можна вважати за християн, бо вони абсолютно нічого не знають про засади християнства та не цікавляться довідатися про нього. Церква на кемпусі є тільки для малої меншости студентів. В Університеті шириться безвір'я.

КАНАДА МАЄ 2,676 ЛІТАКІВ

Міністер оборони Клекстон сказав, що канадійська повітряна сила має 2,676 літаків 24 різних типів. Міністер не подав, кілько яких літаків має Канада.

МІЖПАРАФІЯЛЬНИЙ КОНТЕСТ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО ПАРКУ В МАНІТОБІ

Мабуть всім відомо, що жертвенністю духовенства і вірних Манітобського Екзархату закуплено велику вакаційну оселю над озером Вінніпеґ недалеко Кемп Мортон. Відкриття цієї оселі та розігравка базару-контесту відбудеться в неділю 4. липня ц.р. Тут подаємо знимки контестанток з Манітоби, що репрезентують парафії цілої Епархії. Прохаємо всіх українців складати жертви на Український Парк. У цій оселі відбуватимуться в часі літніх ферій вишкільні табори для УКЮ, Пласту та дітей парафіяльних вечірніх рідних шкіл.

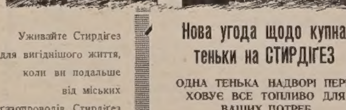
О. Каблак (Св. Вол. і Ольги) — Н. Репа (Св. Николая) — Ір. Назар (Пресв. Д. Марії)

А. Головата (Св. Андрея) — В. Торч (Пресв. Родини) — Н. Назар (Брендон)

Д. Ґалідей (Ст. Боніфас) — І. Климчук (Транскона) — Ів. Довгошия (Селкирк округа)

А. Ґалай (Св. Йосифа) — Ол. Солук (Бовсежур) — М. Майкелс (Портедж ля Прері)

В. Веселовська (Сифтон) — К. Куць (Давфин) — А. Смотрицька (Христа Царя)



Уживайте Стирдіґез для вигіднішого життя, коли ви подальше від міських газопроводів. Стирдіґез дає услугу, вигоду і поплатніше фармування. Для потреб вдома або на полі покладайтеся на Стирдіґез — назву, щоб памятати її для Л. П. ҐАЗ в Алберті.

Нова угода щодо купна теньки на СТИРДІҐЕЗ

ОДНА ТЕНЬКА НАДВОРІ ПЕРЕХОВУЄ ВСЕ ТОПЛИВО ДЛЯ ВАШИХ ПОТРЕБ

Купіть собі теньку на 500 амер. ґальонів на Л. П. Ґаз з завдатком $35.00 і низькими річними сплатами по $56.90 впродовж 9 років,

або

Л. П. Ґазову теньку на 1,000 амер. ґальонів з завдатком $53.00 і низькими річними сплатами $86.00 впродовж девятьох років.

Також є можливий 3-річний плян. Покличте представника Стирдіґез-у без зобовязання, щоб з ним переговорити величину теньки, найбільш відповідної для вашої фарми.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН СЬОГОДНІ!

Sturdiegas
STURDIE PROPANE LTD.

To
STURDIE PROPANE Ltd.,
Sturdie Propane Bldg.,
Manchester — Calgary

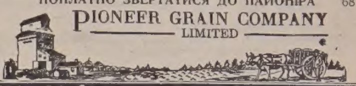
Without obligation, please send full information on Sturdiegas storage tanks.
NAME..............................
ADDRESS..............................

HANDY BAKERY

це єдина українська пекарня в Едмонтоні, що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. — Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво є високої якости.

HANDY BAKERY
Семен Ґреґорет, власник
8660-118 Av., Edmonton, Alta
Phone — 74842

Зверніться до нашого аґента ПАЙОНІРА за
Пермітовою Книжкою Пшеничної Ради на новий урожай
НЕ СПІЗНІТЬСЯ, ЩОБ НЕ РОЗЧАРУВАТИСЯ — ЗРОБІТЬ ЦЕ ТЕПЕР
За найліпшою услугою в справі продажу збіжжя
ПОПЛАТНО ЗВЕРТАТИСЯ ДО ПАЙОНІРА 68
PIONEER GRAIN COMPANY
LIMITED



Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

ВЕЛИЧАВИЙ ПОХІД НА МОГИЛИ У ВІННІПЕҐУ

ВІННІПЕҐ. — Як кожного року, так і цього українці міста Вінніпеґу відвідали на Зелені Свята величавим походом могили. В год. 1. пополудні автами й автобусами виїхали люди від своїх церков у напрямі синотафу. Авта були прикрашені українськими прапорами. В год. 2-ій біля синотафу відправлено Панахиду. Вінок зложив Всеcв. о. прапат д-р В. Кушнір. Почесну службу мали українські ветерани. Опісля головними вулицями рушив похід на Український Цвинтар Всіх Святих, 10 миль за містом. Тут зібралося понад 7,000 людей. Біля могили невідомого українського вояка спільну Панахиду відправили всі священики міста Вінніпеґу під проводом Всеcв. о. прапата д-ра В. Кушніра, який є головним організатором цих святкувань. Прекрасно співав хор "Сурма" під диригентурою п. Ю. Ткача. Відповідну до хвилини проповідь виголосив Впр. о. Р. Денищук ЧНІ, парох церкви св. Йосифа. Від українських організацій, головно ветеранських, зложено багато вінків на могилу невідомого вояка. Погода була дуже гарна, так, що цьогорічні Зелені Свята пройшли незвичайно величаво.

З ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ХРОНІКИ БУК

4. травня розпочав був організатор БУК д-р Т. Михайлівський обїздку терену округи Сенді Лейк, якої метою було провірити стан праці на місцях та відбути сходини делеґатів цеї округи. По відвідинах місцевостей: Мавнтен Ровд, Сенді Лейк, Роркток, Еріксон та Овкбурн мусів організатор перервати 10. 5. дальшу обїздку з причини занедужання. Проте окружний з'їзд делеґатів Відділів відбувся в наміченому дні, себто 16. 5. в Сенді Лейку. На з'їзді було 51 осіб. Проводила зборами вибрана президія у складі: В. Трокало, учитель з Ангусвил, предсідник, та І. Цапик з Мавнтен Ровд, секретар. Про значення організацій Католицької Акції говорили о. Л. Куссий, о. М. Ференц та о. декан І. Іванчук. Про рідне шкільництво виголосив доповідь п. В. Трокало. Обговорено біжучі справи, як улаштування "Дня Батька" в місяці червні з переведенням т. зв. "Теґ Дей" на покриття організаційних витрат, зорганізування участи у Святі Марійського Дня 24. червня та відбуття другого окружного з'їзду в цьому ж дні. Порушувано теж справу організації рідної школи під наглядом Епархіяльної Кураторії. Опісля приступлено до вибору Окружної Управи БУК, яку вибрано в складі: В. Трокало — голова, С. Сіянчук — заступник, із Сенді Лейку, Ів. Цапик — рек. секретар, із Мавнтен Ровд, Ст. Балик — касієр, із Сенді Лейку, Ст. Чорний — прес. референт, із Мавнтен Ровд. На цьому наради закінчено.

КОРИСНА ПРАЦЯ ЛУКЖ МІЖ ЧУЖИНЦЯМИ

ВІННІПЕҐ. — ЛУКЖ Манітоби часто включається в працю для загального добра серед наших співгромадян, щоб таким способом пропаґувати добре українське імя. До таких праць належить спільний чай для Інституту для сліпців у залі Ітона, чайне прийняття для міської симфонічної оркестри в авдиторії, відвідування загальної санаторії в Найнет та домів старців. У таких публичних виступах членкині виступають у народній ноші і подають українське печиво. Для прикладу подаємо нижче знимку, як улаштовано український стіл на прийнятті у великій міській авдиторії для симфонічної оркестри.

Зліва доправа: п-і К. Кузик (з Транскони), М. Гомик (з катедри св. Володимира й Ольги, А. Ковалишин в українському костюмі (з парафії св. Андрея) і Г. Судол, гол. Епархіяльної Управи ЛУКЖ.

МАНІФЕСТАЦІЯ АБН

ВІННІПЕҐ. — Місцевий Відділ Антибольшевицького Блоку Народів, що в його склад входять литовці, лотиші, естонці, білоруси, словаки й українці, влаштував спільну маніфестацію в неділю 13. ц.м. в год. 1. пополудні. Маніфестація відбулася у звязку з 13-ими роковинами насильної депортації балтійських народів на Сибір. В год. 1-ій пополудні вирушив похід усіх національностей зі своїми прапорами з площі Ст. Павл Каледж до синотафу. Тут п. Ґаніко, голова Балтійської Федерації, склав один вінок від усіх національностей, що обєднані в АБН. Святочне слово в англійській мові сказав п. Ф. Ернст, президент французько-канадійської фінансової спілки. На закінчення відспівано національні гимни. о. С. І.

ЇДЬТЕ ПОВІЛЬНІШЕ І ЩАДІТЬ НА БЕНЗИНІ

Їзда автомобілем може бути дешевша, коли автомобіліст дещо забуде про свій поспіх та їхатиме зі швидкістю 45, а не 65 миль на годину, — каже Сидні Марґоліюс у статті, надрукованій у тижневику "Мек-Лейнс Меґезін". Пересічне авто зужиє тільки 50 ґальонів ґазоліни на відтинку 1,000 миль, коли ним їхати зі швидкістю 35 миль на годину. А коли хтось їхав би 65 миль на годину, то мусів би зужити на тому самому відтинку 85 ґальонів.

Як видно зі статистичного огляду, зладженого Канадійською Автомобільно-Комерційною Палатою, пересічний канадієць відбуває автом щорічно коло 6,200 миль. С. Марґоліюс обрахував, що це коштувало б коло 780 дол.: 400 дол. на депреціяцію, 150 дол. на ґазоліну й оливу, 90 дол. на удержання авта й опони, 60 дол. на оплати за паркування, менші направи і т.п., 60 дол. на обезпечення і 20 дол. на дозвіл (лайсенс).

Найважливішою позицією в зменшуванні кількости ґазоліни є якнайшвидший і якнайгладший перехід до третього бігу, в якому авто функціонуватиме найбільш задовільно. Марґоліюс уважає, що гладкість того переходу з далеко важливіша від гуркітливої поспішної їзди з метою швидкого старту при світлах на перехрестях вулиць. ("К. С.")

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

ALDERSON PHOTO STUDIO
ІВАН ЮРКІВ, власник.
10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Покажіть свою добру волю

Наші читачі певно завважили, що ми вже від довшого часу не зверталися до них у справі "Українських Вістей" та не пригадували нікому з наших довжників на їх зобовязання супроти свого часопису. Робили ми це тому, бо не хотіли нікому докучати, і в тій надії, що наші довжники не схочуть робити труднощів своїй ґазеті та вирівняють свої залеглості.

Тимчасом свій обовязок супроти рідного часопису виконали далеко не всі наші передплатники і читачі. З перегляду книг Видавництва показується, що є, на жаль, багато таких читачів "Українських Вістей", передплата яких вже вийшла. Між ними є й такі, що винні Видавництву за ґазету цілі тижні, а то й місяці.

І саме наших довжників ми просимо сьогодні вирівняти по змозі якнайскоріше свій довг. Може хто з них переочив чи недоглянув на наліпці, що його передплата скінчилася. Може хто мав яку перешкоду, що не дала йому змоги заплатити за свою ґазету на час. Усіх таких читачів просимо виконати свої зобовязання і вирівняти свою належність за "Українські Вісті". А для кого з них не буде важко, ми просили б долучити при цій нагоді також свою передплату бодай на один рік наперед.

Але разом з тим ми звертаємось також до наших випробуваних передплатників і читачів, тих, що платять завжди за свою ґазету на час, і просимо їх, коли їм це можливо, прислати свою передплату також на один чи два роки наперед. Це не повинно бути для нікого більшим трудом, а нам їхня передплата наперед стане у важких літніх місяцях у великій пригоді.

Вкінці ми просимо всіх наших читачів разом і кожного з них зокрема, щоб старалися приєднати нам бодай одного нового передплатника зпоміж своїх приятелів, сусідів та знайомих, а також збирали при кожній нагоді жертви й датки на пресовий фонд "Українських Вістей". Ми віримо, що наші випробувані приятелі-читачі не заведуть наших сподівань і покажуть свою добру волю супроти рідного часопису.

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіатику, Ломбего, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 Union Bldg. — 10023 - 102 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 27923

Добра нагода
для
проворного сейлсмена

Знаменита майбутність чекає сейлсмена, який приступить до цієї новоствореної організації, збудованої на здорових фінансових основах.
Персоналові продавців помагають у його праці докладний тренінґ, видимий продаж та оголошування.
Наші теперішні пляни змагають до того, щоб цей бизнес поширити до величини всеканадійського бизнесу після вишколення спосібного персоналу.
Коли бизнес знайде загальну підтримку, сейлсмени будуть платні ліпше, як пересічно.
Можливості прибутків майже необмежені — залежатимуть тільки від проворности.
В справі інтервю пишіть або телефонуйте
Mr. D. Stewart
107 Barry Building — Telephone 45268 — Edmonton, Alta.

Чи хочете провести мило час?

Сотки віднайшли нове довіря в себе, здобули популярність і взаємні симпатії завдяки школі танців ДЕЛМАР та її талановитим, гарним інструкторам. Чи ви ніколи не танцювали у своєму життю? Вийнятковою методою ДЕЛМАР навчитеся скоро, легко, приємно! Ви входите ногами і виходите танцем . . . у новий світ романтики і веселих та щасливих переживань!
Загостіть до нас сьогодні, або потелефонуйте
Delmar STUDIOS of DANCING
10344 Jasper Ave. Phone 27520
Affiliated Studios from Coast to Coast
Edmonton Calgary
Regina Saskatoon

Комуністичний шантаж

Коли червоний Китай почав відчувати брак готівки, тоді його керівники швидко знайшли своєрідний спосіб доповнення своїх засобів: еміґрантів, які жили в країнах з "твердою валютою", поінформовано про цю потребу і просто наказано їм допомогти своїм у цій справі, бо інакше їхні родини та свояки в червоному Китаю мусітимуть платити грошеві кари. Це був — і є — звичайний, холоднокровно задуманий, вимушувальний шантаж.

Тепер представництва комуністичних урядів в европейських країнах за залізною куртиною взялися за інший, більш делікатний, спосіб здобування долярів — за апробатою і допомогою канадійських комуністів. Цей шантаж є теж розмірно нескладний. Канадійські комуністи ведуть пропаґандивну кампанію серед новоканадійців, які походять з Центральної Европи, щоб складати канадійські доляри в адміністраціях комуністичних етнічних ґазет та в секретаріятах організацій - прибудівок комуністичної партії в Канаді, мовляв, на заплачення безплатних пакетів для їхніх свояків; очевидно, ці гроші мали б бути використані на закуп безплатних пакетів там, за залізною куртиною, а не в цій країні.

Як відомо, старші канадійці слов'янського походження, до яких тепер приєдналися нові повоєнні іміґранти, впродовж майже чотирьох десяток років висилали харчі, одяги та всякі інші посилки до таких країн, як Польща, Східна Німеччина, Чехословаччина, Мадярщина та Болгарія. В лютому ц.р. експортно-імпортне аґентство польського комуністичного уряду ПКО (Поштова Каса Ощадности) видало розпорядок, щоб у майбутньому поляки за кордоном висилали до Польщі радше гроші, як пакунки. Одначе хто дальше висилатиме пакунки іншого роду, як книжки, часописи, фотографії, медичні речі (прилади для скріплювання слуху, протези, то-що), той переконається згодом, що його свояки за залізною заслоною платитимуть дуже високе мито за прислані пакети.

Згідно з теперішньою приблизною вимінною ставкою польський громадянин буде змушений заплатити за одну пару найлонових панчіх, присланих зза кордону, коло 15 дол. спеціяльно високого мита.

Увесь той митний плян має на меті зібрати — на конто свояків за океаном — засіб долярів, частинно виміняних на валюту комуністичних країн. Тоді такий своял канадійця може купити консумційні західні вироби тільки в державних крамницях і тільки такі речі, що їх дана крамниця посідає в достаточній кількості, оскільки взагалі їх має.

І тут скривається зисковність цілого пляну для комуністів: "нормальна" обмінна ставка канадійського доляра на валюти східно-европейських комуністичних країн є майже неможлива до обрахування. (Одне валютово-обмінне бюро в Монтреалі продає 250 румунських лей або 200 чеських корон за один доляр; одна пара черевик у Румунії коштує коло 8,700 лей, тобто приблизно 35 дол.). Очевидно, не важко передбачити, хто є тим, що втрачає на такій виміні. Нпр. за 10-доляровий канадійський банкнот, виміняний у Польщі на золоті по офіційній ставці, кожна купити 1 фунт кави; порівняйте, скільки різних речей можна б купити за той самий банкнот у Канаді. Самозрозуміло, що комуністи чи то за залізною куртиною чи в Канаді можуть збирати гарні зиски з такої виміни (а радше з такого обману).

Головними заготовщиками канадійських долярів є комуністичні часописи-тижневики в Канаді, видавані українською, польською, чеською, словацькою і мадярською мовами, як теж опановані комуністами етнічні організації, які служать за прикриття для справжньої комуністичної діяльности. Держави, найбільше зацікавлені в тій трансакції, це Польща, Сх. Німеччина, Чехословаччина, Мадярщина, Румунія і Болгарія. Експерти нюйорського бюра Краєвого Комітету для Вільної Европи обраховують, що поляки поза межами Польщі — з того 85% у ЗДА і Канаді — висилають кожного місяця до Польщі 100,000 пакетів. Від вересня 1945 р. вислано з країн Північної та Південної Америки до Сх. Німеччини і Польщі на 100 міліонів долярів різних посилок. (За "Файненшіел Пост", Торонто).

Археологічні відкриття в Египті зперед 5,000 років

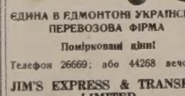
Науковий світ стежить зи вислідом двох цікавих і для науки важних археологічних відкирть у Египті, які пороблено два тижні тому.

Египетський архитект Камаль ель Маллак відкопав корабель для душі Хеопса, фараона, що жив поверх 4,200 років тому і збудував найбільшу піраміду. Судно, яким душа фараона мала переїхати у другий світ, 48 стіп довге і має велике стерно та високий перед. Дерево, з якого судно збудоване, збереглося в дуже доброму стані. Судно вміщене у великій камері з камінних стін. Його ще не відкрили зверху, але сподіються знайти в ньому цікаві речі, вкладені для потреб душі великого фараона.

Майже одночасно археолог д-р Магомет Ґонеїм відкопав у пісках пустині, 15 миль на південь від піраміди Хеопса, невикінчену піраміду і в ній 120 окремих кімнат. В одній з камер, до якої ведуть сотки стіп коридорів, знайшов д-р Ґонеїм алябастровий саркофаґ, зверху викладаний золотом. Верх саркофаґу мають відкрити цими днями. Археолог Ґонеїм сподівається знайти в ньому мумію фараона Санакта з третьої династії, що жив від 2980 - 29.00 перед Христом, перше, як цар Хеопс. Це мабуть одна з небагатьох домовин, що її не знайшли та не ограбили злодії того часу або пізніших століть. Знахідка ця цікава ще й тим, що найстарша королівська мумія фараона Тутенкамена, віднайдена в неограбленім гробі, походить з пізнішого часу, з р. 1,500 перед Христом.

В нововідкритім королівськім саркофаґу сподіваються знайти всі королівські оздоби, як корону, нашийники, наколінники, штилети, сандали — все це з золота або прикрашене золотом і самоцвітами.

Starko Agency
КУПУЄМО І ПРОДАЄМО ХАТИ, ФАРМИ, ВИРОБЛЯЄМО ПОЗИЧКИ, АСЕКУРУЄМО АВТА І БУДИНКИ.
NICK STARKO
управитель.
Office Ph.: 24821; Res.: 75593
7 - 10168 - 100 Street,
EDMONTON, ALBERTA



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркованї ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН ПАРАН
ЛІКАР — ХІРОПОДИСТ
ЛІКУЄ РІЗНІ НЕДУГИ НІГ.
104 NORTHGATE BUILDING
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039
Від год. 10. рано - до 6.00 пополудні крім неділь.

Підтримуйте український ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС
ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ
EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.
10056 - 105 Street — Phone 25252
EDMONTON, ALTA.
Амвросій Головач, управитель.

5-річчя Канадійського Відділу НТШ

На засіданні Управи Канадійського Відділу Наукового Т-ва ім. Шевченка в Торонті, що відбулося 1. травня ц.р., рішено відбути в жовтні ц.р. (в часі урядового "Свята Подяки") V. Наукову Конференцію. Запляннована конференція матиме святковий вигляд, бо вона буде рівночасно відзначенням 5-річчя існування і праці Канадійського Відділу НТШ. Деякі доповіді будуть читані на пленумі, інші у відповідних комісіях. Рішено теж, що у програму конференції ввійде якась кількість доповідей на канадознавчі теми, які будуть поміщені в підготовлюваному до друку Збірнику Комісії Канадознавства.

У звязку з цим Управа КВ НТШ просить шан. авторів присилати: 1) теми доповідей на V. Наукову Конференцію найпізніше до кінця липня ц.р.; 2) виготовлені доповіді (приблизно 10 сторінок машинопису), разом з резюме (обовязково в українській та позмозі в англійській мові), найпізніше до кінця серпня ц.р. Крім чисто наукових доповідей допускаються теж нариси чи спомини, що важливістю свого змісту можуть стати причинками до історично-культурних матеріялів. Особливо бажані доповіді з ділянки канадознавства (життя, праця та здобутки українських поселенців). Бажано, щоб прелеґентами на V. Конференції НТШ були теж не-члени НТШ.

СОВЄТСЬКА ҐЕНІЯЛЬНІСТЬ

В одному совєтському музеї виставлена до оглядання старовинна грецька статуя, яку, як пояснює напис побіч неї, совєтські вчені викопали на побережжі Криму. Один німецький археолог приглядається ближче цій статуї і вкінці каже: "Ну, такої штуки я ще не бачив. Її викопано цього року на побережжі Криму, де вона мала лежати добрих два або й три тисячі років, а її бачив перед війною в німецькому музею в Дрездені. (Це місто зайняли були большевики та пограбили всі музеї. — Прим. Редакції).

ЖОРСТОКИЙ ЗВИЧАЙ

В Альбанії існує звичай, що коли підчас кривавої лімсти в родині вигинуть усі мужчини, тоді найстарша незаміжна донька обовязана стати головою родини. Відтоді вона вбирає мужеський дяг і живе, як мужчина, продовжуючи криваву лімсту далі.

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:
MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

ПОВІДОМЛЕННЯ ЗАКОРДОННОГО ПРЕДСТАВНИЦТВА УКРАЇНСЬКОЇ ГОЛОВНОЇ ВИЗВОЛЬНОЇ РАДИ

У звязку з поширеними на підставі большевицьких джерел повідомленнями західної преси про присуд і розстріл большевиками **Василя Охримовича** Закордонне Представництво УГВР подає до відома наступне:

1) Умови визвольної боротьки, в яких знаходиться український народ та формації українського визвольного руху на батьківщині, і національні інтереси цієї боротьби не завжди дозволяють Закордонному Представництву УГВР давати вичерпні інформації про поодинокі події боротьби на рідних землях.

2) Василь Охримович — це довголітній член українського визвольного руху та один з його передових репрезентантів. Він теж довголітній член Організації Українських Націоналістів та один із співорганізаторів Української Повстанчої Армії. В липні 1944 р. Василь Охримович був учасником І-го Великого Збору Української Головної Визвольної Ради і як член УГВР був потім відряджений для праці за кордоном в рамах Закордонного Представництва УГВР. У висліді добровільного зголошення до революційно-політичної праці в Україні на доручення Президії Української Головної Визвольної Ради Василь Охримович повернувся на українські землі і виконував відповідні функції в керівництві українського визвольного руху.

3) Закордонне Представництво УГВР найрішучіше відкидає всі большевицькі наклепи щодо особи Василя Охримовича і всієї визвольної боротьби українського народу та зокрема стверджує, що:

а) Ані Організація Українських Націоналістів, ані Василь Охримович як її член, як і ввесь український визвольний рух ніколи не були знаряддям будь-яких зовнішніх сил і вели та ведуть боротьбу проти всіх поневолювачів України за визволення українського народу.

Закордонне Представництво УГВР доводить зокрема до відома, що Василь Охримович був одним із передових організаторів визвольної боротьби українського народу проти гітлерівських окупантів і як член Проводу ОУН вирішально спричинився до постання і розбудови Української Повстанчої Армії.

б) Ані ОУН, ані УГВР, ані Василь Охримович як член цих інституцій не були і не є сьогодні узалежнені від будь-яких сторонніх сил, а були і є речниками виключно української незалежної визвольної політики.

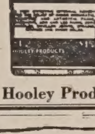
в) Український нарід знає Василя Охримовича як українського патріота та жертвенного борця за визволення українського народу і не повірить черговим провокативним наклепам ворогів.

г) Обвинувачення визвольної боротьби українського народу в аґентурності чужим силам є впродовж історії одним із постійних засобів боротьби Москви проти України. Однак такими засобами і терором не вдалося Москві досі і не вдасться в майбутньому зламати прагнення нашої нації до повної державної незалежности.

У травні 1954 р.

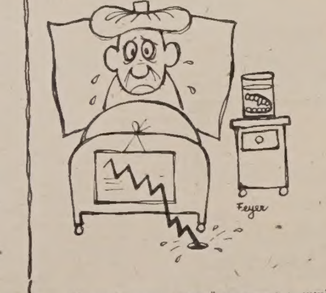
Закордонне Представництво

Помагає на Ревматизм



Пошо терпіти болі ревматизму, крижів, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT усуває їх. Це є знаменитий лік і ми ґарантуємо його. Як не поможе, то звернемо Вам гроші. Питайте за GREEN OINTMENT у свого аптикаря або сторника у Вашім містечку. Не забудьте! А як у них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.50 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:
Hooley Products – 10330-115 St. – Edmonton.

Чи ви засмучені високим коштом прожитку?



Більша частина людей виглядає в нинішнім часі засмученою. Ціни ідуть вгору ще і ще . . . ціни поживи, мешкань і всього, про що можете подумати. Але ґазоліна твердо старалася стояти на власних ногах . . . і з деяким успіхом . . . Бо хоч гуртові ціни в загальному піднялися на 119% . . більш як вдвоє в порівнянні до того, що було перед війною . . . то ґазоліна Esso в цілій Канаді піднялася тільки на 42% . . . коло третини того, що інші речі.

Esso IMPERIAL OIL LIMITED

Alice Hotel, Camrose, Alta. Donald Hotel, St. Paul, Alta.
Коли переїзджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по уміркованій ціні.
ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ		ЧЕРВЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
24	Ч	**Пр. Євх.** (н.н.) Ап. Варт.	**Різдво Івана Хрестителя**
25	П	Прп. Онуфрія	**Серця Христ.** (н.н.). **Состр. М. Б.**
26	С	Мч. Акилини	Прп. Давида
27	Н	**2 по Сошествію**	**3 по Сошествію**
28	П	Прор. Амоса	Перен. м. Кира й Івана
29	В	Тихона	**Ап. Петра й Павла**
30	С	Мч. Мануїла	† Собор 12 Апостолів

НЕДІЛЯ 2 ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 9.

У той час, як Ісус ходив над морем Галилейським, побачив двох братів, Симона, називаного Петром, і Андрея, його брата, як закидали сіті в море, бо були рибаками; і каже їм: Ідіть вслід за мною, а зроблю вас рибаками людей. Вони зараз залишили сіті і пішли за ним. І відійшовши звідти, побачив інших двох братів, Якова Зеведеєвого і Йоана, його брата, в човні зі Зеведеєм, їх батьком, як направляли свої сіті, і покликав їх. А вони зараз залишили човно і батька і пішли за ним. І переходив Ісус усю Галилею, навчав у їх божницях, проповідав Євангелія царства та уздоровляв усяку недугу та всяку неміч у народі.

о. Дамаскин Попович ЧСВВ.

Святий Володимир Великий

Місяць липень — це місяць українських святих із княжої родини хрестителя України. І так 11. липня память блаженної Ольги, київської княгині, 15. 7. св. рівноапостола великого князя Володимира, внука бл. Ольги, 24. 7. св. мучеників Бориса і Гліба, синів св. Володимира, а крім того 10. 7. Преп. Отця нашого Антонія Печерського, що був у Києві начальником усіх українських монахів.

Культ св. Володимира, Хрестителя Руси-України, став поширювати в нашім народі разом зі зростом релігійного і національного освідомлення. Тому в місяці липні пригадаймо собі життя св. Володимира, вельми заслуженого великого князя і володаря України.

Уродився Володимир к. 960 року і був сином Святослава, що поляг 973 р. в боротьбі з печенігами. Ще був поганином, як засів 980 р. на великокняжім київськім престолі. Хоч тоді вже було багато християн на Руси, і навіть його бабка, княгиня Ольга, охрестилася, ще 957 р., він оперся на поганах, будував поганські храми, мав кілька жінок і позатим, зайнятий війнами, не займався справами релігії. Переможні походи розширили границі його держави.

З часом Володимир зрозумів, що державні справи вимагають, щоб поганську віру заступити вищою, духовою, християнською, як це зробили недавно західні сусіди. Тому, заключивши договір з Візантією, що була тоді загрожена з різних сторін, звінчався з Анною, сестрою візантійського цісаря Василя II. і матері німецького цісаря Оттона III, охрестившись передтим у Корсуні таврійськім 988 р. Вертається з Анною до Києва, щоб приготовити нарід до масового хрещення. До навернення свого народу покликує духовників з Болгарії, що тоді була незалежна від царгородського патріярха, і вони, як близькі мовою, почали працювати в Києві під проводом консулянина Настаса, мабуть першого

київського єпископа. З Києва, де відбулося торжественне масове хрещення на Дніпрі 1. серпня 988 р., християнство посувається переможно й до інших осередків держави. В літописі є вістка, що 992 р. князь Володимир Великий вибрався зі священиками на Волинь і до Галичини, щоб і там завести християнську віру. Деякі історики пишуть, що князь Володимир мабуть спровадив ще по трібних священиків-місіонарів, які знали українську мову, із Закарпатської України, яка сто років раніше прийняла християнство.

Болгарські духовні привезли з собою на Русь і церковнословянську мову і літургічні словянські книги, їм також князь надав найвищі становища в своїй Церкві. Десь по 1000-ім році бере князь з Болгарії архиєпископа Івана, створюючи в своїй державі самостійну церковну провінцію, що, на зразок болгарського патріярхату, зберегла звязки і з Апостольським Престолом, і з візантійським патріярхом.

У 988 р. принесли посли папи Івана XV. до Києва мощі св. Климента, папи римського, для яких Володимир побудував церкву в його честь. Вона називалась Десятинною, бо для неї признав десятину з всіх княжих доходів. У 991 р. знову вітає Володимир у Києві посольство того ж папи з великими почестями. Сам висилає своїх послів до Риму в 994 і 1001 р. А в 1000 р. на двір Володимира прибули посли папи Сильвестра II. В р. 1007 прибуває на Русь св. Бруно з Кверфурту і, споможений Володимиром, вибирається на місію до сусідніх печенігів. По смерті Анни (1011 р.) одружився Володимир із внучкою цісаря Оттона I. і з того подружжя походив Святослав, князь деревлянський, що згинув від скритовбивників старшого сина Святополка, та Марія Доброгніва, жінка польського короля Казимира I.

Зі смертю Володимира організація київської митрополії була вже наладнана; 8 епархій старої Руси сягають напевно своїми початками в часи свого Хрестителя.

Навернення Володимира мало, що правда, політичні цілі, але було щире і глибоке та викликало основну переміну в душі князя. Як християнин мав він велике милосердя для всіх потребуючих. Вдови, сироти, хворі, убогі мали в нім правдивого опікуна. Боявся підписувати вироки смерти, "щоб не згрішити" — він, що як поганин був безоглядний і твердий (через нього згинув колись рідний брат Ярополк). Двір великокняжий був приступний тепер для всіх. Панувала там простодушність і радісна щирість, а не — як пізніше — візантійська суворість. Князь формував свою державу на взір західних країв, бо і взаємини його з Заходом були куди живіші, як з Візантією. Всі його діти подружилися з західними княгинями: Святополк, в останніх роках життя Володимира ворохобник і вбивник трьох братів, мав за жінку жінку доньку польського Болеслава Хороброго, Ярослав — шведську княжну; три доньки видав Володимир за королів: французького, угорського і норвезького.

В останніх роках свого життя Володимир не зазнав щастя. Непослух сина Ярослава і вістка про напад печенігів на українські землі дуже його засмутили та прискорили його смерть. Володимир помер 15. липня 1915 р. у свому літньому дворі в Берестові під Києвом, де найбільше любив проживати, проживши всього 55 років. Поховали його, як він того бажав, в Успенськім соборі в Києві в мармуровім саркофазі побіч першої жінки Анни. В 1640 р. віднайшов митрополит Петро Могила його мощі, сховані перед наїздом татар 1240 р. Частину їх вислав до Москви, рамя зложив у соборі св. Софії, а чашку в Київській Лаврі.

Від XIV. сторіччя почитають Володимира в Україні як святого, рівноапостольного. Замойський Синод 1720 р. затвердив культ св. Володимира, а що папа Венедикт XV. затвердив синодальні статути, то тимсамим позволив віддавати релігійну честь першому християнському володареві Руси-України.

Ми, українці, маємо в небі перед Богом Заступника, який колись привів наших предків до Христа. Тож почитаймо його і постараймося про його образ у нашій церкві, школі, в кожній хаті, щоб і наші діти та внуки його пізнали та полюбили традицію й історію своєї Церкви і свого народу.

УВАГА!

У вівторок 29. червня ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ. Запрошуємо всіх Всеч. оо. Душпастирів та вірних з околиць.

Порядок Богослужень: 28. 6. год. 7. веч. Всеночне, Молебень і проповідь.

29. 6. від год. 6-ої до 9.30 що пів години Служби Божі; год. 10-та торжественна Служба Божа на Голготі і проповідь.

По Службі Божій перекуска в Парку "Україна" і забави.

ОО. ВАСИЛІЯНИ.

УВАГА, СВ. МІСІЯ!

Св. Місія відбудеться: в українсько-католицькій церкві Покрова Пресвятої Богородиці у **ВОЛВЕРІН**, Саск. від неділі 27. червня до неділі 4. липня;

в українсько-католицькій церкві св. Вознесення в **МІЧАМ**, Саск., від неділі 4. липня до неділі 11. липня.

Місіонар Впр. о. Гр. Шишкович ЧНІ.

Вірні з Волверін, Ґернзей, Леніґен, Гамболдт, прийдіть масово на св. Місію до Волверін!

Вірні з Мічам, Колонзей, Бруно, Борщів, Пітерсон, прийдіть масово до Мічам! Переведім духовні "вакації" з Ісусом, під вселаскавим покровом Преч. Діви Марії в цей ювілейний Марійський Рік!

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЧЕРВЕНЬ

АЛБЕРТА

27. — Торсбі, Гей Лейкс
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

27. — Чергил (храм, Утреня, Служба Божа (9.00); співає хор ц. Пресв. Євхаристії з Едмонтону)
о. Богдан Левицький, Тел. 780381
6240 Ада Булевард, Едмонтон, Алта.

27. Состр. Пр. Д. М. — Скаро (храм)
о. В. Чопей,
10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

27. — Іннісфрі 11. ренч
29. — Петра і Павла (н. ст.) — Іннісфрі-місто
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.

27. — Дромгеллер (год. 11.00)
о. Любомир Сивенький
Box 933 — Дромгеллер, Алта.

27. — Голден-фарми
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Голден-місто
о. Д. Базюк,
Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

27. — Редвотер-місто (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С. Б.). Посвячення резиденції і карнавал відкладені через непередбачені перешкоди на пізніше.
о. Б. Лозинський,
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

29. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Мирнам
о. Юрій Малий,
Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

27. — Ґлендон
Український-Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

27. — Елк Пойнт (празник, г. 9.30); Верміліон (год. 11.00)
о. Іван Черкавський,
Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

24. Різдво св. Івана Хр. (н. ст.) — Новий Київ
Катехизація: Левой 1. 7., год. 9. рано.
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.

27. — Смокі Лейк-місто (год. 10.30 С. Б. в римо-катол. церкві)
о. Володимир Жолкевич,
Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

27. — Атабаска
о. П. Петришин,
Box 225 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

27. — Ст. Майкел св. Николая
о. Євген Дмитрук — Лемонт, Алта.

27. Пресв. Євхаристії — Торгилд (храм, год. 9.30, потім пікнік)
о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

27. — Спас, Краків, Ґілліярд св. Ів. Хрест. (празн.)
29. Св. Апостолів Петра і Павла — ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

27. Пресв. Євхаристії — Стрий (храм, 9. Всен., 10. Утр., 10.30 С. Б., по відправі обід у парох. галі)
о. В. С., Вильна, Алта.

27. — Ґілвуд (храмове свято, пікнік)
29. Петра і Павла — Гай Прері (10.30)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

27. — Вайлдвуд
о. К. Станґрет — Карвел, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

27. — Ревелсток
о. Богдан Ганушевський, Ґріндрод, Б. К.

27. — Ню Вестмінстер (год. 10. в галі р.-кат. школи, 244 Лоренс Стр.)
о. Маркіян Білик,
747 Alderson Ave., Tel. 3166-LI New Westminster, B. C.

27. — Кренбрук (10.00)
о. Р. Стародуб,
Box 1164 — Кренбрук, Б.К.

27. — Нелсон
29. Св. Ап. Петра і Павла (н. ст) — Нелсон
Увага: Дня 26. червня ц.р. відбудеться в Нелсоні коронація на королеву. Прошу присилати карнавалові книжечки.
о. Теофіль Гурко,
Телефон 79х
1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

САСКАЧЕВАН

27. — Альвена-фарми (соборова ювілейна С. Б. Отців з Перемиської Єпархії)
о. Ів. Мак — Box 66 — Альвена, Саск.

27. — Блейн Лейк
о. А. Хорунжий — Box 73
Кридор, Саск.

27. Пр. Євхаристії — Кемсек (празник, 10. рано і 7.30 веч.)
о. Шек — Кемсек, Саск.

27. Пр. Євхар. — Геффорд (празник)
о. М. Пилипчук,
Box 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

27. — Момарт
о. Н. Сидорак — Тел. 7767
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

27. — Пеллей (празник); Бирч Ривер
о. Ер. Ляшкевич о. Ів. Ворона
Box 17 — Тел. 41 — Арран, Саск.

27. — Вонда (пікнік)
о. Ю. Габрусевич,
Box 100 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

27. — Бюкенан (10.30)
о. Н. Будз, Box 49, Бюкенан, Саск.

27. Пресв. Євхаристії — Ґлен Елдер (празник)
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Норквей-місто
о. Володимир Фляк,
Тел. 65 — Норквей, Саск.

27. — Вакав
о. Василь Волошин,
Box 111 — Альвена, Саск.

27. — Ренджер
о. Б. Бачинський, 1312-106 Стр., Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

27. — Волверін (місія);
Ростерн (Богород.)
о. П. Криворучка о. Є. Рудачек
1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

27. Пресв. Євхар. — Самбург
о. М. Чорній — Принс Алберт, Саск. 799 - 15 Ст. Вест — Тел. 3645

27. — Бейнфейт
29. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Годжвил (празник)
о. В. Обарянек — Мус Джя, Саск. 621 - 5 Аве., Савт Вест

27. — Вадіна, Понас Лейк
о. В. Савчук о. П. Пасічник
Box 388 — Тел. 100 — Вадіна, Саск.

27. — Кадворт (празник)
о. Е. Наконечний,
Box 67 — Тел. 63 — Кадворт, Саск.

27. — Доброводи (закінчення місії)
о. О. Пасічняк — Рама, Саск.

МАНІТОБА

27. — Правда (відправа на цвинтарі)
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст., Вінніпеґ, Тел. 922308

27. Пресв. Євхаристії — Анґусвил
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Анґусвил, Ман.

27. — Роза (Марійський День. Службу Божу відправить Преосв. Кир Максим)
о. Р. Закревський,
Box 17. — Тел. 22. — Вайта, Ман.

27. — Овкбурн (празник)
о. Петро Романишин,
Box 82 — Овкбурн, Ман.
Тел. 320-г-14 — Шол Лейк, Ман.

27. — Ольга
о. Євген Олійник,
Box 145 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

27. Пресв. Євхаристії — Рорктон
о. Андрій Заяць, Рорктон, Ман.

27. Пресв. Євхаристії — Город (праз.)
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

27. — Сифтон (Відпуст Божого Тіла)
о. Григорій Овчарик,
Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

27. — Інвуд: год. 3. пополудні Вечірня й обхід з Найсв. Тайнами в Мелеб.
о. Володимир Лучків
Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

ОТЦІ ВАСИЛІЯНИ В МОНДЕРІ МАЮТЬ НА СКЛАДІ:

ВЕЛИКІ ОБРАЗИ СВ. ВОЛОДИМИРА ВЕЛИКОГО,
кисти мистця В. Залуцького, репродуковані в Міляно, Італія — величина 13"x17" по 75c; в золотих рамах $3.00.

МАЛІ ОБРАЗКИ СВ. ВОЛОДИМИРА,
вел. 4 1/4x2½ з молитвою з Літопису — сотка $2.00; без мол. $1.75

ІНШІ ОБРАЗКИ НА МАРІЙСЬКИЙ РІК:
Рафаеля: Благовіщення, Сім мечів Преч. Діви, Мати благодати, Леонардо: Марійський Рік, Страдальна Мати, Неустанна Поміч сотка — $1.50. Фотогр. Мар. Рік — $2.00.
Приміційні з українським текстом (Тайна Вечеря) — сотка $1.75
Образки Жировицької Матері Божої., укр., сотка $1.50

ПАРТИТУРИ НА КОНЦЕРТИ МАРІЙСЬКОГО РОКУ:

Преч. Діва Мати, Лисенко і **Кант Успенню,** Гайворонський	.50
Вінок для Марії, дитячий хор, муз. Сев. Сапруп	.50
Царице неба, гимн, слова Ост. Грицая, муз. Оленського	.25
Заступнице наша єдина	.35
Под Твою милость, Бортнянський	.20
Святий Великий Володимире, муз. Б. Кудрика	.15

ДРАМИ:

Чудо в Люрді, драма в 4 діях (8 осіб)	.40
Успення Марії, в 3 діях	.15
Юлія, рел. драма з часів пересл. перших християн, 6 дій (8 осіб)	.60
А совість обрушилась, комедія в 3 діях (11 дівчат)	.75
Чудо-диво, рел. містерія, 5 яв і живий образ (5 осіб)	.20

КНИЖКИ НА МАРІЙСЬКИЙ РІК:

У стіп Марії, о. Е. Мацелюх: 39 проповідей, ювілейні декламації і ілюстрації, в гарній оправі	$2.50
Обявлення Серця Марії в Фатімі	.25
Марія і Ти, о. д-р Назарко	1.00
Марія, о. А. Трух, оправлена	$1.50
Науки й читання на неділі і свята (і реколекційні науки), зібрав о. К. Лотоцький	$4.00
Розважання на цілий рік, Аванчіні, по українськи, ст. 580, опр.	$3.50

BASILIAN FATHERS' PRESS
Mundare, Alberta.

Для Бога й народу

Літні Курси Релігії й Українознавства

в Західнім Екзархаті

для української католицької молоді

від 4. липня до 1. серпня 1954

при Інститутах
св. Василія Великого і св. священ. Йосафата
в Едмонтоні, Алберта

Курси під проводом Отців Василіян

УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ МОЛОДЬ

ПОВІДОМЛЯЄМО,

що за благословенням нашого Преосв. Кир Ніля Саварина, Екзарха українців католиків Західної Канади, і старанням Отців Василіян відбудуться цього року восьмі з черги Курси для молоді при Інститутах св. Василія і св. Йосафата в Едмонтоні.

Програма багата й цікава. Вчити будуть о. С. Курило ЧСВВ, о. Б. Слобода ЧСВВ та інші Отці Василіяни.

На початку Курсів відбудуться реколекції. Як минулими роками, так і цього року, Курси закінчаться концертом і бенкетом.

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ РОДИЧІ!

Вишліть своїх дітей на цьогорічні Курси, що будуть для них гарними й особливо корисними вакаціями. Тут вони багато навчаться та приготовляться до того, щоб стати добрими і щирими українцями католиками.

Голосіться чим скоріш, або пишіть по дальші інформації на одну з цих адрес:

St. Basil's Residence
8317 - 105th Street — Edmonton, Alta.
Phone 34653

St. Josaphat's Residence
8822 - 111th Street — Edmonton, Alta.
Phone 34285

ДЛЯ ПРАЦЮЮЧОЇ МОЛОДІ

Щоб дати змогу працюючій молоді доповнити якнайкраще свій релігійний та національний світогляд, вечорами будуть окремі виклади для неї.

Предмети цих вечірніх викладів будуть в особливіший спосіб пристосовані до найпекучіших потреб наших канадійських обставин.

Пояснення цікавих нам церковних законів, проблеми нашого національного буття, народні танки, спів, красномовство та інші цікаві предмети викладатимуть компетентні сили.

Всіх щиро запрошуємо.

Саскатун, Саск.

ВЕСІЛЛЯ П-ВА ЙОСИФА І ЛЕЛІЇ ГОВОРКО

П-во Йосиф і Лелія Говорко

В суботу 15. 5. ц.р. п. Йосиф Говорко і Лелія Сорока приступили до св. Тайни подружжя в церкві св. Марії. Весільна гостина відбулася в залі під катедрою св. Юрія, забава в домі "Просвіти".

Гарне й багате весілля відбулося за старанням п-ва Говорків, родичів молодого, та п-ва Лоточинських, тітки молодої, яку вони виховали, бо вона кругла сирота. Дружки були: п-ни Г. Говорко, Г. Джеспер, М. Винник, Д. Айбел. Дружби: Е. Говорко, Г. Лоточинський, Б. Чибан. Пані Айбел і п-во Мур були господинями весілля. П. Іван Лоточинський був господарем, що привітав гостей і молодих у двох мовах, після чого відспівано "Многая літа". Промовляли: Вcч. . Креймер по англійськи від парафії св. Марії та Вcч. о. І. Олійник, парох катедри св. Юрія. П. Й. Говорко, молодий, подякував отцям, родичам, панові господареві та всім гостям від себе та від молодої. На залі було коло 300 гостей. Зпоза місцевих були п-во Осип і Анна Приймн з Едмонтону, п-во Сеницькі з Вінніпеґу та п-во Бойко. Прикладна забава продовжалась при музиці до пізної ночі. Гості та родина обдарували молодих багатими й гарними дарунками та грішми. Бажаємо п-ву молодим многая літа.

Родичі молодого п-во Говорки жертвували з цієї нагоди $10 на пресовий фонд "Українських Вістей".

П. К.

Нелсон, Б. К.

НЕСПОДІВАНКА З НАГОДИ УРОДИН О. ПАРОХА

В пятницю 14. 5. ц.р. зібралося в українській греко-католицькій залі велике число людей, щоб вшанувати день уродин нашого о. пароха Теофіля Гурка. Жінки з Відділу ЛУКЖ під проводом своєї голови п-і Вірстюк приготовили столи і гарну перекуску, а посеред стола поставлено кейк зі 42 свічками та вази живих цвітів. На прихід о. пароха всі приявні заспівали йому грімке "Многая літа". По перекусці вручено о. Гуркові від парохіян та знайомих гарний дарунок — машину до писання, як також інші дарунки, живі цвіти та карточки з бажаннями. П-і К. Сторі мала промову від Відділу ЛУКЖ, а в імені мужчин говорив місцевий дяк п. Павло Йришляк. Закінчено вечірку співами та гучним "Многая літа".

Тут варто згадати, що за сім місяців побуту в Нелсоні нашого о. пароха полюбили всі вірні, бо о. Гурко всіма своїми силами, не зважаючи на всякі труднощі, старається згорнути разом всіх наших людей. І хто тільки з'явиться у нас з іншої околиці, так о. Гурко все радо його прийме та привітає, а все для добра нашої церкви та свого народу. Та ще не забуваймо, що за старанням о. Гурка розпочалась будова священичої резиденції в Нелсоні.

Бажаємо Вcч. о. Гуркові кріпкого здоровя та многих і благих літ.

Р. О.

Дромгеллер, Алта.

З ПРОЩАЛЬНОГО ОБІДУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

3. квітня ц.р. зібрались наші парохіяни в церковній галі, щоб попрощати п-во Івана і Марію Марч, які переїхали на постійний побут до Вінніпеґу. П-во Марчі — це члени того невеликого гуртка, завдяки якому в Дромгеллер станула наша церковця. Обоє вони щиро віддали свій час при організації парохії та при будові церкви. На початках завдяки їх гарному співові гуртувалися в церкві всі ті, для яких наші Богослуження були потребою їх спрагненої душі. П. Іван Марч помагав дяківством враз з дружиною, яка, як колишня учасниця школи та хору у Вінніпеґу під дир. бл. п. Ол. Кошиця, прегарно співала в часі Богослужень.

Обоє п-во Марчі уродилися в Старому Краю і приїхали в Канаду по першій світовій війні, п-і Марія як 10-річна дівчинка, а п. Іван як юнак після скінчення в Перемишлі 4-ох кляс гімназії. В часі минулої війни п. Марч був старшиною при летунстві і брав участь у боях від Англії почавши, через Середземне море, Ірак, аж на Бурмі скінчивши. Наші парохіяни по повороті з війни поручили йому ведення касових книг парохії та при будові церкви, а також і рекордове секретарство, яке він вів аж до минулого року. Також жіноцтво, бачучи щирість у праці п-і Марії, вибрало було її головою жіночої ліги при церкві. На взір багатьом іншим можна б поставити п. Марча, який, хоч приходив з копальні вугілля змучений, мав завжди час на працю в парохії, мав час на забаву з дітьми (двоїма донечками) та мав час, чи радше знаходив ще час, також на науку, бо й сам учився 2 роки і склав щасливо іспит з 12 ґрейдів.

Тому не дивно, що всі парохіяни, які зійшлися на прощальний обід, щиро жалували, що тратять такого прикладного парохіянина. Вcч. о. парох Л. Сивенький попрощав п-ва Марчів, підносячи особливо хрустальний характер та лагідність п. Івана. Щиро прощав їх та дякував за поміч у праці довголітній голова Парохіяльного Комітету п. А. Сорокопуд. Багато-багато осіб поклинкував потім п. голова Сорокопуд до слова зпоміж членів Управи Парохіяльного Комітету та жіноцтва. Хоч усі жалували, що їх тратять, але з вдячности бажали їм щиро доброї долі на новому місці.

На внесок п. голови зібрано при цій нагоді $14.50 на "Українські Вісті". Жертводавцям щире спасибі, а п-ву Марчам бажаємо якнайкращих успіхів у Вінніпеґу.

Присутній.

Вонда, Саск.

З ВЕСІЛЛЯ НА УСТАТКУВАННЯ КАПЛИЦІ В ІНСТИТУТІ ТА НА "У.В."

5. червня ц.р. у вондівській церкві повінчалося двоє молодят — Карпо Боднар з Вонди й Евгенія Кобринська. Здавалося б, що це буденна подія. Одначе це весілля заслуговує з кількох причин на окрему увагу. І так: обоє вони молоді (20 і 19 років), обоє пристойні і з добрих родин. Родичі молодого недавно померли, але добрі сестри і брат Іван гідно заступали батьків. Родичі молодої живуть. Її батько Дмитро Кобринський — це один з основників Братства Українців Католиків і довголітній адміністратор "Будучности Нації".

Добрі риси молодят, батьків та родини відмітив у своїй проповіді місцевий парох Вcч. о. Ю. Габрусевич. А коли заохочував молоду, щоб привязання до своєї Церкви, рідної мови та зокрема тепло родинного вогнища, що виносить з рідної хати, передала свому чоловікові й новій хаті-родині, то рясні сльози покотилися з її очей.

Весільна вечеря та забава відбулися в парохіяльній галі. В часі вечері вдруге промовив о. парох, тим разом у веселому настрої, підкреслюючи, що доки "Будучність Нації" тримається п. Кобринського, то й тримався при житті, а коли покинула п. Кобринського, то перестала жити-виходити, і заохотив присутніх до збірки на пресфонд "Українських Вістей" та на устаткування до каплиці в Інституті ім. Митр. А. Шептицького в Саскатуні. Збіркою зайнялися швагри молодого пп. В. Чубак і Й. Грабчак. Збірка дала $25.25, з того $5.00 призначено на "У. В." і $20 на устаткування каплиці. Зложили: $2 А. Каменецький з Кадворт, по $1: В. Чубак, Н. Грабчак, Я. Плисюк, Й. Берговнч, С. Дзядик, П. Байда, В. Кінар, М. Боднар, А. Дептух, К. Боднар, музиканти (Й. Боенко), Д. Кобринський, В. Грабчак, В. Каменецький, Й. Каменецький, І. Сливка, А. Михалко, В. Войтович, П. Пирожук, Н. Хрущ; решта дрібними. Жертводавцям щира подяка, а молодятам многая літа!

Гість.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613-97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670
ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Перше св. Причастя в Південнім Едмонтоні

І-ий ряд у долині зліва направо: Донна Козяк, Ілейн Легкий, Єлисавета Корбел, Христина Стоцька, о. парох Е. Пащак ЧСВВ, Юдита Мончак, Єлисавета Луцик, Любка Голуб, Катерина Паранич. **2-ий ряд зліва:** Сестра Місіонарка Тереса, Олена Грум, Діяна Мончак, Синтія Лазаренко, Катерина Литвинович, Катерина Паранич. **3-ій ряд зліва:** Денис Данчук, Михайло Депутат, Еллен Ґрум, Орест Турчин, Яків Артинюк, Орест Мельник, Данило Паранич і Сестра Місіонарка Йосифа. **Альфа Студіо.**

Свято Сошествія Святого Духа 6. червня ц.р. було великою врочистістю для 19 дітей у парохії св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні. Тої пропамятної неділі, по довшій підготові Преп. Сестрами Місіонарками, ці діти перший раз приступили до св. Причастя. В год. 8.30 рано Службу Божу відправив і відповідну для дітей проповідь виголосив Впр. о. парох Е. Пащак ЧСВВ. Перед самим св. Причастям діти голосно проказали акти чувства віри, надії і любови та відтак рядочком клякнули і приступили до св. Причастя. По Службі Божій новопричастники одержали гарні великі образки на памятку цієї незабутньої хвилини.

Лемонт, Алта.

ДЕНЬ МАТЕРІ

В неділю 16. 5. відбулося в нашій парохії Лемонт спільне свячене, а також концерт у честь наших матерей. Зараз по Богослуженні парохіяни і гості, що прибули численно на Богослуження, перейшли до галі під церквою і засіли до спільного свяченого, яке приготовили жінки з Відділу ЛУКЖ. В часі обіду промовив Вcч. о. парох Е. Дмитрук, що вказав на ціль спільного свяченого, де вся парохія засідає разом зі своїми гістьми до спільної гостини, немов одна родина. При цьому закликав до взаємної любови і праці для свого народу, а головно для церкви, щоб у скорому часі завершити почате діло і вповні закінчити свою прегарну церкву. Присутні зложили свої добровільні жертви, які віддано до жіночої каси на потреби церкви.

По спільнім обіді діти нашої парохії вшанували своїх матерей гарним концертом. На самому вступі о. парох привітав усі матері і підніс заслуги матері в кожному народі, зокрема ж в нашому українському народі, вказуючи на великі постаті матерей героїнь, що виховали великих синів нашому народові в Рідні́м Краю і в Канаді. З черги о. парох привітав найстаршу маму в парохії, п. Дору Сельмах, і наймолодшу Любу Дякун, після чого п-і Бігун, голова Відділу ЛУКЖ, удекорувала їх цвітами. Потім дітвора відограла сценку "Хай живе наша ненька", в якій виступали діти: Дарія Стець, Любов Хомляк, Ілейн Вітюк, Евгенія Кіт, Андрій Стець і Ростислав Дмитрук. На тлі тої сценки діти вивели концерт, що на нього складалися хорові пісні і деклямації, при чому поодинокі діти обдаровували своїх мамів дарунками. Гарні віршики виголосили: Марія Кіт, Вайолет Ламаш, Евгенія Кашуба, Петруся Кіт, Любомир Дмитрук, Ілярій Романюк, Евген Романюк, Сильвія Кіт, Ростислав Дмитрук, Елі Ламаш, Богдан Хомляк Треньчук, Аделя Смаль і Нестор Нічка. Прегарно випала пісня партизан із заспівом трьох малих хлопців. Три сестри Кіт відспівали гарно дві пісеньки. Концерт випав дійсно гарно та був великою приємністю для мамів. Концерт закінчено піснею: "О, спомагай нас, Діво Маріє!"

Парохіянин.

Сандавн, Ман.

В ПЕРШІ РОКОВИНИ СМЕРТИ БЛ. П. ВАСИЛЯ ГАЛІЙЧУКА

19. 5. 1953 р. помер по тяжкій і довгій недузі у Вайті в лікарні бл. п. Василь Галійчук, проживши не цілих 73 роки. Проминув уже від тої сумної хвилини один рік, як нестало між живими вдома улюбленого мужа і батька дітей — доньки Єлисавети і малого синка Володимира, та щирого працівника і доброго парафіянина, що не жалував ні труду ні часу в громадських справах.

На запрошення його дружини-вдови Анастасії зібралася родина, сусіди і добрі приятелі на поминальне Богослуження до церкви Вознесення в суботу 15. 5. ц.р. Відправили Богослуження Вcч. о. парох і декан Р. Закревський та Вcч. о. Яр. Головатий (гість). По Службі Божій був Парастас і на могилі бл. п. Василя посвячення памятника.

По відправах відбувся поминальний обід у Нар. Домі, що його приладила дружина покійного. Щире їй спасибі!

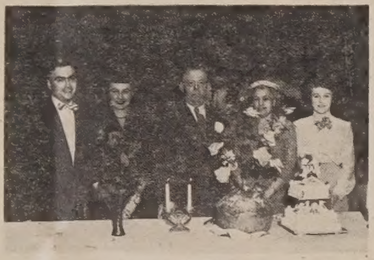
На пресовий фонд "Українських Вістей" жертвувала дружина покійного $2.00 і брат Стефан $1.00, разом 3 дол.

Спи, дорогий Василю, вічним сном! Всі, що тебе знали, ніколи тебе не забудуть. Вічна память!

Стефан Галійчук.

Едмонтон, Алта.

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ ВАСИЛЯ Й АЛЕКСАНДРИ КОЗЛОВСЬКИХ



П-во В. і А. Козловські та родина

В четвер 13. травня ц.р. зібралися родина, приятелі та знайомі в залі ім. Грушевського в Едмонтоні, щоб вшанувати 25-річчя подружжя Василя й Александри Козловських.

П. Василь Козловський приїхав до Канади в 1926 р. з села Настанич, пов. Радехів. У 1929 р. одружився з Александрою Дмитрук, також з Нестанич, яку спровадив до Канади.

Увесь час подружжя прожили в Едмонтоні. П-во Козловські мають дві доньки, Анну зам. Дергак та Мирославу, що ходить ще до школи. П-во Козловські є членами парохії Пресв. Евхаристії в Північному Едмонтоні, де обоє радо помагають у парохіяльній праці. Їхня донька Анна була в 1952 р. контестанткою на парохіяльний карнавал, а тепер враз з матірю є діяльною членкинею парохіяльного Відділу ЛУКЖ. Молодша донька є членкинею місцевого Відділу УКЮ.

Обоє п-во Козловські є милої вдачі і дуже товариські, тому мають велику пошану й любов серед своїх численних знайомих. Тому то й не диво, що на їхньому ювілею було понад 200 осіб, що засіли до вечері. На гарно прибраному головному столі пишався старокраєвий коровай. Господарем прийняття був п. І. Бобко, що після молитви, яку провів о. парох, привітав п-во Козловських з ювілеєм. Відтак промовляв колишній дружба п. Ст. Василевський, а після нього п. Т. Парада, швагер п. Козловського, що й переповів коротко життепис ювілятів. Опісля вітали ювілятів: другий дружба М. Мазуркевич та дві дружки, А. Крамар і С. Коваль. Вcч. о. парох вітав п-во Козловських від парохії Пресв. Евхаристії та закінчив свою промову многолітствієм, яке відспівали всі приявні.

При кінці промовили щиро зворушені обоє ювіляти, що сердечно дякували ініціяторам прийняття за підготову несподіванки та всім приявним за участь. При цій нагоді п. Козловський розповів, що його весілля, яке було в часі тяжкої кризи, було дуже скромне. На весіллю було всього кільканадцять осіб, замість музики був ґрамофон, і на все весілля він видав 40 дол., бо більше не мав. Відтак передано ювілятам гарні дарунки від родини та приявних.

Після вечері зачалася забава з танцями, що затягнулася аж поза північ. За забавою, співами та розмовою приявні провели дуже мило час.

На заклик п. Т. Паради переведено збірку на "Українські Вісті". Зібрано $29.00 (у цьому 10 дол. від п. В. Козловського на клішу). Жертводавцям щира подяка, а п. Козловським дай Боже діждатися ще золотого ювілею.

Сусід.

ПОДЯКА. Складаємо щиру подяку нашим дітям, родині, приятелям та знайомим за милу несподіванку, що її вони нам приготовили з нагоди 25-річчя нашого подружжя. Зокрема дякуємо нашій дружці п. Софії Коваль за підготову несподіванки та п-і Ревун за коровай і гарний дарунок. Ми дуже вдячні всім приявним на несподіванці за те, що не жаліли часу і труду та прибули на несподіванку навіть зпоза Едмонтону. Ми від себе будемо старатися віддячитися Вам усім за те, а милосердний Господь хай Вам заплатить за це сторицею!

Василь і Александра Козловські.

Дромгеллер, Алта.

З ПРОЩАННЯ П. І. ФЕРБЕЯ НА "У. В."

В неділю 30. травня ц.р. по Службі Божій парохіяни, знайомі та приятелі п. Івана Фербея зійшлися в парохіяльній галі, щоб спільним обідом попрощати п. Фербея, який переїздить на постійний побут до Веґревил. П. Іван Фербей від самих початків нашої парохії був добрим її членом і спомагав її щирою жертвою та працею при будові церкви. Увесь час був колектором гроша в часі Богослужень і нераз у часі травневих Богослужень та Вечірні був за паламаря. В Дромгеллер проживав він 40 років, був без родини-самотній. Увесь час був вірний своїй вірі та свому народові. Тому, що був тихим та услужним, з'єднав собі любов і пошану не тільки серед своїх, але й серед чужих. Не жалував також датків на різні національні потреби і є здавна передплатником "Українських Вістей".

В часі обіду о. парох у сердечних словах подякував п. Фербеєві зі услугу коло престола та за працю для парохії і побажав йому всього добра на новому місці та ще многих літ і благословенства Божого. Потім голова нашого Парохіяльного Комітету п. А. Сорокопуд покликав багато його приятелів, знайомих та членів Парохіяльного Комітету до голосу, які щиро прощали п. Фербея, бажаючи йому зажити много літ на новому місці. На внесок п. А. Сорокопуда приявні зложили з цієї нагоди на "Українські Вісті" $7.00. Жертводавцям щира подяка, а п. І. Фербеєві бажаємо всього найкращого на новому місці.

Парохіянин.

Ріджайна, Саск.

ВШАНУВАЛИ О. ПАРОХА

В неділю 30. травня вечором по Молебні члени парохії св. Василія заповнили залю під церквою, щоб вшанувати свого пароха, Вcч. о. М. Колодія, з нагоди 17-річчя рукоположення його на священика (30. 5. 1937 р.). Високопреосв. Кир Василій висвятив тоді сімох священиків у Жовкві, Західна Україна, між ними і Вcч. о. М. Колодія, що приїхав до Канади того ж 1937 р.

Коли Вcч. о. М. Колодій увійшов до залі в супроводі церковної управи, присутні привітали його гучними оплесками. По відспіванню "Христос воскресе" почалось чайне прийняття, що його приготовили жінки з Відділу ЛУКЖ. По прийняттю предсідник п. Ю. Гук привітав усіх присутніх та склав бажання Вcч. о. пароxові. Відтак покликав інших промовців, що складали теж щирі бажання: п-і М. Хома від ЛУКЖ, п. Іґн. Хома від ЛВУ, п. І. Ґавдида від УКЮ і п. І. Матуляк від Відділу БУК. Опісля предсідник вручив о. пароxові дарунок від усіх присутніх. П. І. Ґавдида виніс о. пароxові многоліттствія. По відспіванню "Многая літа" Вcч. о. парох подякував усім за щирі бажання, за гарний дарунок і милу несподіванку, а потім оповів, що після свого свячення та по першій Службі Божій 20. червня 1937 р. виїхав до Канади. Тут у своїй місійній праці зазнав і добра і зла, але в кожній парохії умів здобути собі приятелів та розбудувати парохію.

На заклик п. М. Олящука переведено збірку, з якої призначено $5.00 на "Українські Вісті". Вечір закінчено молитвою, по якій всі присутні підходили до о. пароха і складали ще свої бажання поодиноко.

Кореспондент.

Мелфорт, Саск.

ДО УКРАЇНЦІВ У МЕЛФОРТ, БРУКСБІ, ҐРОНЛІД І НІПАВИН!

В околиці Мелфорт, а радше в самому місті, започаткував у 1952 р. працю Вcч. о. декан Володимир Івашко. Вказуючи на потребу організаційного життя, заохотив він маленьку громаду до будови власної церкви, а інші кольонії — Бруксбі, Ґронлід і Ніпавин — заохотив до будови резиденції для священика в Мелфорт, Саск., на що люди радо згодилися.

В неділю 6. червня ц.р. поблагословлено торжественно площу під будову церкви і галі. Парохіяни округи Мелфорт задумують ще цього року приступити до будови бейзменту, в якім буде галя для українців. Того ж дня вибрано два комітети: парохіяльний і комітет до будови. До комітету будови вибрані панове: Пяста, А. Зубяк, М. Ярмій, П. Пристай, Бродовий, Прозоровський і Теребенець.

Просимо всіх тих, що прибіцяли помогти своїми жертвами в будові, щоб якнайскорше склали свої жертви на руки касієра п. М. Ярмія, або секретаря фінансового п. П. Пристая. Жертводавці одержать ресіти, що послужать їм до інкомтексу.

Спис жертводавців і тих, що прибіцяли скласти жертви, помістимо в "Українських Вістях".

Щиро дякуємо всім дотеперішнім жертводавцям за їх жертви на закупно площі і на будову та за активну участь. Зокрема дякуємо п. Вудич за суму $500 і п. Яремій за справлення фелона.

За всіх жертводавців, як основників і фундаторів, будуть правитися св. Служби Божі в новозбудованій церкві так довго, як довго вона буде існувати. Імена їх будуть записані в книзі вічного життя та на спеціяльній памятковій таблиці в мурах церкви.

Нехай милосердний Господь благословить жертводавців усім добром!

За Комітет:

А. Зубяк П. Пристай

Едмонтон, Алта.

З ХРЕСТИН НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

В середу 26. травня ц.р. відбулися хрестини другої дитини-сина п-ва Стефана і Марії Парадів. Тайни хрещення малому Теодорові Стефанові уділив Впр. о. Й. Шкварок ЧСВВ. Хресними батьками були Дмитро Мазур та Олена Каспар. Після відслуження обряду хрещення відбулася в домі батьків вечеря. На вечері були приявні родина, приятелі та близькі знайомі п-ва Парадів. М. ін. були приявні Впр. та Вcч. оо. Й. Шкварок ЧСВВ, М. Сопуляк і Томчак, дальше родичі батька новохрещеника Т. і М. Паради та родичі матері хрещеника п-во Ревуни.

При кінці вечері Вcч. о. Сопуляк склав в імені приявних бажання новохрещеникові на руки батьків, і всі приявні відспівали "Многая літа". З нагоди хрестин зложив п. С. Парада $10.00 на "Українські Вісті". Батькам щира подяка, а молодому Теодорові Стефанові многая літа!

Міт Парк, Саск.

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ П-ВА В. І К. ІВАНЧИНА

П-во Василь і Ксеня Іванчина

2. травня ц.р. діти, родина, сусіди і добрі знайомі зробили несподіванку для п-ва Василя і Ксені Іванчина. Всі гості прибули точно в 7. годині до кооперативної залі в Міт Парку і ждали на ювілятів, що були дуже зворушені, коли почули, що музика заграла марша при їх вході до залі. Відтак вони побачили несподіваних гостей, а то сестрінка з жінкою і родиною, що прибули спеціяльно, щоб вдруге послужити їм як дружба. Дружкою була п-і Марія Кріп, господарем брат Іван Іванчина і п. Данило Фещук. Брат Іван завів ювілятів за гарно прибраний стіл зі смачною перекускою, після чого дружба п. Василь Чоп привітав ювілятів. Потім син Йосиф подякував родичам за їх труд і дбайливість, що так гарно і по християнськи виховали своїх дітей та перечитав привіт від Брата Методія і від о. Криворучки з Саскатуну, а також від братанича Василя П. Іванчини з Калгар, Алта., і передав від дітей дарунок. П. Іван Іванчина побажав ювілятам многих і благих літ та вручив дарунки від всіх гостей. Ювіляти зі сльозами в очах подякували всім за несподіванку і за такі гарні дарунки.

П. Василь Іванчина походить із Сокальщини, з села Волиця Комарева. Його жінка Ксеня з того самого повіту зі села Торки. В 1928 р. він узяв фарму в Алтикейн, Саск., і там фармерував 13 років. Був дуже добрим організатором церковним, бо за його побуту побудували там гарну церкву св. Івана Хрестителя. В 1944 р. перебрався до околиці Міт Парк і тут теж добре фармерує. Слід ще згадати, що п. Василь є добрим і прикладним католиком та виховав троє дітей у релігійному дусі. Старший син Йосиф покінчив 4 роки Університету (інженер хемії) в Саскатуні, де перебував в Українській Бурсі. Він дістав стипендію і лишився надалі в Університеті на практиці. Молодший син Славко господарює на фармі з родичами, а донька Маруся кінчить 11-ту клясу в Міт Парку.

Гостина продовжалася до пізної ночі. Гості не забули про наші "Українські Вісті" і зложили на їх пресфонд $13.29. Усім жертводавцям щира подяка, а п-ву Василеві і Ксені Іванчина дай Боже прожити і дочекати 50-літнього ювілею! **Учасник.**

Порт Алберні, Б. К.

З НЕСПОДІВАНКИ НА "У. В."

В суботу 15. травня ц.р. прибули сусіди і приятелі несподівано до дому п-ва Ощипаків. Гості гарно забавилися і по перекусці господар вечора п. Петро Жмуд привітав щиро п-во Ощипаків та побажав господареві всього найкращого в його новім домі і при цій нагоді вручив дарунок від присутніх. Зібрані не забули за нашу добру газету "Українські Вісті" і зібрали на пресфонд "У.В." $3.00. П-ву Ощипакам бажаємо щасливого життя і многая літа! **Присутній.**

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
ELITE CLEANERS & DYERS
11515 Jasper Ave. — Phones 82149 & 85343
О. Прийма й М. Яхневич, власники.
Телефонуйте, приносіть або присилайте поштою свої речі, а ми гарантуємо швидку й солідну обслугу.

Все Потрібне для Будови
По Умиркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Перше св. Причастя в парохії Пресв. Євхаристії в Північнім Едмонтоні

На світлині бачимо зліва направо в 1-ому ряді: Рожа Марія Сарвер, Арнольд Гаптюк, Дарія Безубяк, о. М. Сопуляк, Діяна Москва, Станислав Турлюк, Марія Ґрін. **2-ий ряд:** Сестра Франціска СПНДМ, Петро Юца, Одарка Бабій, Єлисавета Дрібненька, Галюся Нагуляк, Василія Глушак, Дарія Равлюк, С. Бориса СПНДМ. **3-ій ряд:** Ярослав Багрій, Йосиф Гевко, Ґері Бабій, Орест Стемковський, Іван Бойчук, Данило Хмелик, Кені Винц, Іван Закотик.

В неділю 30. травня ц.р. відбулося перше св. Причастя для шкільних дітей парохії Пресв. Євхаристії в Північнім Едмонтоні. Після цього членкині місцевого Відділу ЛУКЖ приймали дітей спільним снідaнням. На світлині діти, що приступили до першого св. Причастя враз з о. парохом та Сестрою Франціскою СПНДМ, що є вчителькою в школі св. Кляри, та Сестрою Борисою. Нема на світлині другої вчительки в школі св. Кляри, Сестри Людвіни СПНДМ, що була перешкоджена.

"Вікторія Пекерс"

Промислова частина Північного Едмонтону розростається з кожним днем. Там, де ще два роки тому буйно росли кущі дикої рожі і не було доріг, там

тепер піднеслися вгору комини фабричних підприємств, в яких працюють сотки людей.

У цій то північній частині міста виросла недавно українська фабрика мясних виробів разом з різнею. Її створила ініціятива людей, що прибули нецілих 5 років тому до Канади.

На двоакровій площі при 12130-68 вулиці стоїть одноповерховий будинок, на якому видніє напис: "ВІКТОРІЯ ПЕКЕРС". Це якраз нова українська фабрика мясних виробів і разом з тим різня. Довкола неї розложились інші канадійські фірми, що працюють у мясній бранжі довгі роки. Ось на північний схід, якої пів милі далі, величезні комплекси забудувань мясної фабрики Свифта, ¾ милі на північ, "Кенада Пекерс", а на полудневий захід будинки фабрики Бирнса.

Коли більше як рік тому з трудом можна було дістатися на те місце, де тепер стоїть будинок "Вікторія Пекерс", туди тепер веде тверда дорога. Допроваджено теж світло, воду, ґаз, телефонну сполуку, словом, усе, що потрібне при веденні господарських підприємств.

В 1949 р. прибув до Канади з Европи п. Іван Венгринюк. Дещо пізніше приїхав сюди п. Борис Стефанів. Це люди з великою енергією і підприємчивістю. Стаючи до праці, щоб заробити на прожиток своїм родинам, вони уважливо приглядались до продукційних можливостей в Алберті. І їхній вибір упав на перерібку мясних виробів. У липні 1951 р. вони відкрили в Едмонтоні вирібню мясарських виробів і крамницю подрібного продажу, яким дали назву "Вікторія Міт Суплай". Свої мясні вироби вони виготовляли на смак різнонаціональної спільноти, на яку складаються мешканці Едмонтону. За один рік у "Вікторія Міт" працювало вже 13 осіб. Під кінець 1953 р. ця фірма затруднювала 22 особи. До гуртової обслуги покупців були 4 тягарові авта, що постійно розвозили товари по крамницях в Едмонтоні і на провінцію. Тепер вони обслуговують 60 крамниць в Едмонтоні і коло 150 крамниць в Алберті, не враховуючи їхньої власної крамниці в Едмонтоні. Вони виробляють різного роду ковбаси (варені й вуджені) та свіжі мясива.

Молоді українські промисловці побачили великі можливості розвою такого роду підприємства, тому літом 1952 р. набули від міста Едмонтону в його північній промисловій частині два акри землі, де пізніше мали станути майбутні фабричні забудування. Вступні праці і виєднання дозволу на будову виклопотано восени 1952 р. До життя покликано нову промислово-торговельну одиницю, яку назвали "ВІКТОРІЯ ПЕКЕРС". Вона включає в собі вирiб різних мясних продуктів, різню та експедицію свіжого мяса й різного роду перерібки мясних та інших харчевих продуктів гуртовим способом. На весні 1953 р. почато будову. Щоб роздобути відповідні фонди, вони побудували це підприємство як спілку з обмеженою порукою на підставі вложених уділів (шерів). На початок прийнято, що закладовий капітал для уділовців сягатиме чверть міліона долярів. Дотепер є вже 16 шеровців. І ось з початком 1954 р. нове підприємство почало працювати.

Дирекція фабрики "ВІКТОРІЯ ПЕКЕРС" складається з 5 осіб: Іван Венгринюк — президент, Борис Стефанів — заступник, Іван Хома — скарбник і секретар та два члени.

"Вікторія Пекерс" розвивається гарно і різня виконує свій плян, бючи кожного дня 50 штук рогатої чи безрогої худоби, готової для дальшої перерібки. У фабриці працює тепер 31 осіб, з того 5 осіб у канцелярії, 6 осіб в експедиції, 12 у відділі перерібки мясних продуктів і 2 особи технічного персоналу. Для гуртового обслуговування покупців в Едмонтоні і на провінції стоять до диспозиції 4 тягарові автомашини.

Самий будинок фабрики "Вікторія Пекерс" є на 80x120 стіп. Коли буде потреба, можна буде потягнути над ним ще два і три поверхи вгору, не кажучи вже про можливості розбудови вшир. На долині є простора пивниця-бейзмент, де заінстальовано огрівачі і машинерію до вудження.

На горі, у східній частині будинку, управа примістила в 4-ьох кімнатах свої бюра. В першій є відділ замовлень і книговедення, другу зайняла дирекція, третю відведено ветеринарійному лікареві, четверту під експедицію. Окрему кімнату мають робітники, щоб у ній могли перекусити чи трохи відпочити. В західній частині будинку містяться праворуч відвідувача 4 холодільні, в тому одна до заморожування, що можуть помістити 500 штук худоби. Коло них заінстальовано велику автоматичну вагу, яка прецизійно визначує вагу кожної забитої штуки. Напроти холоділень простора різня, що доставляє кожного дня 50 штук убитої худоби.

В іншій частині будинку находиться відділ перерібки мяса: рубання мяса, виріб всякого роду ковбас, дальше три механічні вуджарні, магазин готових виробів, що чекають на висилку, і простора кухня. Подвіря простягається на півтора акра землі. Щоб улегшити експедицію товару, незабаром доходитимуть залізничі рейки до самої різні. Це заощадить багато праці, часу і грошей.

Можна сподіватися, що ця нова господарська установа старатиметься поширювати дальше своє підприємство, бо добрякісний товар "Вікторії Пекерс" здобуває собі щораз ширший ринок в Алберті.

Заява Головної Управи СУЖЕРО

У звязку з деякими некомпетентними інтерпретаціями та немірoдайними заявами, що з'явилися на сторінках української преси ("Наша Мета", "Український Голос", "Український Прометей"), Головна Управа СУЖЕРО заявляє:

1. СУЖЕРО є політично-громадською протикомуністичною організацією, що в своїй діяльності керується засадами християнської моралі та етики.
2. СУЖЕРО стоїть на становищі повної толеранції всіх віровизнань, визнає, підтримує та співпрацює з усіма українськими Церквами, їх ієрархами, священиками та вірними.
3. Рівноправними членами СУЖЕРО є всі українці й українки, незалежно від їхньої церковної приналежности.

Головна Управа СУЖЕРО,
Торонто, Онт.

ДО ЧОГО ДОВЕЛА ДРУКАРСЬКА ПОМИЛКА

Пять років важкої вязниці дістав редактор комуністичної газети у Східній Німеччині. ГугоПоглкен, за те, що у вміщеному в цій газеті некрологу після смерти Сталіна сказано, що Сталін був "світлим борцем за скріплення війни у світі". Замість "війни" мало бути "миру". Редактор оправдувався тим, що це звичайна друкарська помилка і що він безсумнівний звеличник Сталіна, але це оправдання йому не допомогло.

"РОЗСІЯНИЙ ПРОФЕСОР"

Вперше анекдота про розсіяного професора появилася в гумористичному журналі в р. 1830. Вона представляла професора церковного права Августа Неандра. Про нього існує така історія: Одного дня Неандер підчас лекції спостеріг, що в нього нема годинника. Тоді він попросив одного студента піти до його мешкання і принести годинник. Одночасно він встромив руку в кишеню і, витягнувши пошукуваний годинник, сказав: "Тепер маємо 9-ту годину, в 9.30, думаю, повинні ви бути назад".

W. W. Heating & Sheet Metal

Бондовані контрактори, що вставляють різного роду ФОРНЕСИ, РИНВИ до дахів і виконують різні бляхарські роботи. Роботу гарантуємо, ціни умірковані.

Володимир Пилип, власник.

Phone 23057 — 10839 - 92 St., Edmonton, Alta.

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (5)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960-972 рр.)

Ці хати стояли дещо далі і Мстислав, переходячи, оповістив мешканцям про смерть свого батька. Те саме вчинив він в інших хатах і всюди вітали його словами жалю та потіхи. Вкінці на другому краю села оминув дворище боярина Рогдая, що було колись посіллям Воєслава, та скрутив у діл до Дністра, де жив багатий кметь Ярослав. Люди звали його звичайно Бобром, бо він торгував шкірами та ходив сам нераз горі рікою у Дністрові багна, де було чимало бобрів. Молодий господар-ловець умів їх знаменито ловити, і смушки продавав купцям-гречникам. Крім цього скуповував часто поміж сусідами шкірки з білок та кун і грубі оленячі шкури, бо і за цей товар платили на Подунаві чимало гривень греки.

Хата Ярослава стояла на півострівці, що вибігав далеко на південь. З трьох сторін обливала його ріка, а з четвертої укріпив Бобер своє обійстя валом, ровом та частоколом. Як маючий чоловік і купець, боявся він нападів варязьких дружинників, які ходили з князем на полюддя та часто і на власну руку любили перетрясати комору багатого кметя. Днем брама стояла отвором, пси привязувано на мотузи і тільки вартівник сидів під воротами, збитими з грубезним дубових колод.

Господар привітав Мстислава у світлиці, яка скидалася радше на склад цинової, мідяної і навіть срібної посуди, ніж на мешкання. В одному куті стояли крім цього скрині з паволоками та полотном, у другому ловецьке знадіббя. Ярослав був ще молодий, може тридцятилітній чоловік з худощавим лицем і чорним волоссям та вусами. Бороду голив гладко і так само підголював чуприну. З вершка голови звисав жмут буйного волосся на праве вухо.

Він якраз зшивав білки та куни в "сороки", себто вязки по сорок штук. Коли Мстислав розказав йому про смерть батька, відложив на бік роботу і встав, видно, зворушений вісткою.

— Помер! Хто б то подумав, що такий багач, та так скінчить. — Бідний ти, хлопче, небагато відай спадщини лишилося для тебе.

— Та небагато, дядьку, ось тому й прийшов я до вас, щоб помогли мені в біді. Ось тут є ще останки уборів покійної матері, а в хаті на дві-три гривні кун та білок, з десять телячих шкір та одна медвежа. Проміняйте мені це за хліб, мід та мясо на поминки, бо самі знаєте, що у мене в хаті нічого нема, а батька поховати треба. Я торгуватись не буду, беріть усе, що є, дайте всього, чого треба, хіба щоб мого добра не стало. Але думаю...

Та тут перервав Бобер юнакові.

— Цить, хлопче! — крикнув, видно обурений. — Який лихий біс піддав тобі, що я в твоїй біді баришів шукатиму? Я купець — правда, але я ні грек, ні варяг, тільки русин-тиверець як і ти, або твій з богами уснувший батько. Я не Рогдай...

— Простіть, дядьку! — оправдувався юнак. — Я не бажав вас образити, тільки просив у вас помочі, вигоди. Вам мої шкіри придадуться, бо гарні, цілі й густі, — може кращі, як ці — додав, вказуючи на порозкидані смушки. — Чей же торгівля річ чесна та богам не противна, а що я не вмію ще торгувати, тому лишаю цінування вам. Деж тут образа? У мене чейже нема таки справді нічого.

Ярослав успокоївся, коли почув це.

— Як то? — запитав, зморщивши брови — не маєте ні худоби, ні пасіки, ні меду?

— Нічогісінько!

— А щоб Морана побила проклятого скупиндю! — гукнув Ярослав. — То Рогдай не лишив вам нічого?

— Нічого! Але батько і я статємо закупами аж від осени, якщо не віддамо до цього часу тридцяти гривень. За цю проволоку одного року та за відсотки від позики забрав Рогдай наше посілля з усім, що в ньому було. Він був у праві; навіть князь не міг би нам був помогти, хіба заплатити довг і відсотки. Тому ми осіли в опустілій хатині та з усього майна взяли тільки ось це.

Тут Мстислав показав на скриньку.

— А чому ж батько не переказав до мене? — гарячився Ярослав. Я був би поручив за нього.

(Далі буде)

Вісті з Едмонтону

ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНІ ПОМИНКИ В ЕДМОНТОНІ

В неділю 13. травня ц.р. відбулися на Католицькому Цвинтарі в Едмонтоні зеленосвяточні поминки за померлих. Поминки зачалися спільною Панахидою за всіх померлих у цілому світі українців, що її відслужило 11 священиків під проводом Всесв. о. Мітрата В. Лаби. Після Панахиди Всесв. о. Мітрат виголосив відповідну до хвилини проповідь.

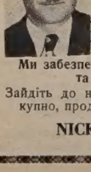
Відтак відслужено спільні Панахиди на могилах ОО. Василіян, в тому на могилі бл. п. Архимандрита о. Т. Галущинського та о. Т. Добка і на могилах Сестер Служебниць НПДМ.

Після того священики розійшлися по цвинтарі та служили Панахиди на поодиноких могилах.

На цвинтарі зібралося було поважне число вірних, що прийшли віддати могили своїх рідних та приятелів і помолитись за спокій їх душ.

Коли хочете купити або продати хату, бизнес або фарму,

звернiться до найбільшої фірми в Едмонтоні



Melton Real Estate Ltd.

HEAD OFFICE 10154-103 St. — Ph.: 42181
or Boulevard Branch
9570 - 111 Avenue — Edmonton, Alberta
Ph.: 782457 & 782458

Ми забезпечимо від вогню вашу хату, одяг та меблі та ваше авто чи трок від випадку.

Зайдіть до нас, а ми радо дамо всякі інформації про купно, продаж, обезпечення та все, що вас цікавить.

NICK SUCHOWERSKY, manager
Res. Phone: 20691

Published in interests of public safety by

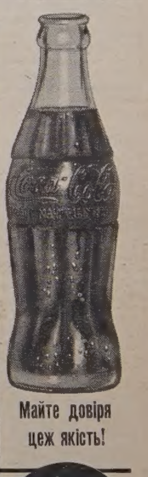
ALBERTA BREWERS' AGENTS
LIMITED
Representing
BIG HORN BREWING CO. LTD.
CALGARY BREWING & MALTING CO. LTD.
SICKS' EDMONTON BREWERY LTD.
SICKS' LETHBRIDGE BREWERY LTD.
NORTH-WEST BREWING CO. LTD.

БАМБУСОВА ЖЕРДКА З ЧЕРВОНОЮ ШМАТОЮ ПОМАГАЄ УНИКАТИ ВИПАДКІВ МІЖ АВТОМ І ТРАКТОРОМ

Для автомобіліста, що їде 60 миль на годину, трактор зі швидкістю 10 миль на годину виглядає, немов би він стояв. Тому оператор трактора повинен постаратися, щоб його трактор можна бачити можливо з якнайдальшої віддалі, головно на горбі і на схилі горба. Просто помістіть жердку з червоною або яскравою жовтою шматою.

Ви закуповуватимете ВІДСВІЖЕНІ коли ви вступите на Coke

Звичайно не без належної причини поставили відомі червоні холодільники в харчевих крамницях. Ледово - холодна Кока-Кола відсвіжує Вас і таким чином влегшує роблення закупів. Тому то наступного разу, купуючи, дивіться за червоним холодільником і пийте Кок. Візьміть теж один картон або й два до дому... молодь це любить.



Майте довіря цеж якість!

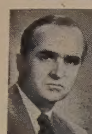
Пий Coca-Cola

ТАКА ЗНАМЕНИТА В ЧАСІ ЗАКУПІВ ... ТАК ВИГІДНО ВЗЯТИ ЇЇ ДО ДОМУ

"Coke" — це зареєстрована охоронна марка

COCA-COLA LTD. 4-5X

ВАШІ АПТИКИ В ЕДМОНТОНІ ВІД 1932 РОКУ

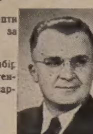


Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо лікарські рецепти з найбільшою увагою і за умірковaною оплатою.

Маємо на складі великий вибір Аптичних Препараторів, Патентовані Медицини й Ветеринарські Ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.



Степан Середа, PHm.B.

ПОЯВИЛАСЯ І ПРОДАЄТЬСЯ

Нова медицина -- Ana Baume

Кожний дім повинен мати цю чудову масть, вироблену досвідченими аптикарями. Багато людей пробували вже цю масть з дуже добрими успіхами. Ця науково спрепарована масть — **усуває біль** ревматизму, невральгії, біль крижей, сіятики, перестуди грудей, рук, крижей і ніг. Не терпіть довше! Ціна — 2 унції $1.50; 4 унції — $2.75. Ще нині вишліть замовлення з Монєй Ордером або на СОД до:

SEREDA DRUGS LTD. WESTERN PHARMACY

Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 .. Edmonton, Alta. або **10310 - 101 St., Phone 22645**

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 . Edmonton. Alta

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У КАДВОРТ, САСК.

У днях 2., 3. і 4. липня відбудеться Великий Відпуст на горі Сострадання Пресвятої Богородиці в Кадворт, Саск., з такою програмою:

ПЯТНИЦЯ 2. ЛИПНЯ: год. 8. рано читана С. Б. в церкві Пресв. Євхаристії в Кадворт: год. 10. співана С.Б. і проповідь на горі Сострадання Пр. Богородиці; год. 7. веч. Молебень до Пр. Богородиці, наука і Хресна Дорога.

СУБОТА 3. ЛИПНЯ: год. 8. рано читана С. Б. в церкві Пр. Євх. в Кадворт; год. 10. співана С. Б., наука і сповідь на горі Сострадання Пр. Богородиці; год. 7. веч. Молебень до Пр. Богородиці, наука, сповідь і Хр. Дорога.

НЕДІЛЯ 4. ЛИПНЯ: год. 7. читана С. Б. в церкві Пр. Євх. в Кадворт; год. 8. чит. С. Б. і сповідь на горі Сострадання Пр. Богородиці; год. 10. Архиерейська Служба Божа, проповідь та освячення води. Пополудні в год. 4-ій академія в честь Пречистої Діви Марії (хор, деклямації, реферат). Вечором в год. 7. Молебень до Пр. Діви Марії, Хрестна Дорога і релігійний фільм.

Архиерейську Службу Божу відслужить Преосв. Владика Кир Андрей. Відпустові науки виголосить Впр. о. М. Ґнесько ЧСВВ.

Всі ми потребуємо обнови духа. Тому користаймо з нагоди і масово прибуваймо на відпуст! В цих святих днях відпусту засилаймо наші молитви-просьби і жалі до Пречистої Діви Марії. Вона витре наші сльози, виєднає у свого Сина потрібні ласки для наших зболілих душ та вкоротить і зменшить терпіння нашої Церкви й нашого українського народу.

о. Наконечний Омелян.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.

Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковaних цінах.

М. Грушецький, власник.

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ

всякого рода, дошки, ґонти, цемент, пляйстер, шкло, фарба, папір і т. п. до набуття в —

THORHILD LUMBER CO.
D. M. Yachimec & Sons
Thorhild — Alberta

Пошукую

ВАСИЛЯ КУЧЕРА, що приїхав до Канади 1912 р. з села Пузина або Чорнокінецька Воля, пов. Гусятин. Після приїзду перебував у свого вуйка в околиці Едмонтону. Зголошення або вістки про нього прошу ввічливо слати на адресу:

W. KERNICKY — Meadowlake, Sask.

ТЕПЕР

ПРИЧЕПІТЬ КАРТКУ ДО СВОЄЇ СМЕТАНИ

Silverwood's E.C.D.

Кожний любить чемну, приязну услугу. Ось чому фармері люблять услугу Силвервудс Е.С.Д. для доставців сметани. Без різниці, чи посилаєте залізницею чи троком, дістаєте КРАЩУ услугу . . . швидкий зворот порожніх кен . . . докладне ґрейдування.

ПОСИЛАЙТЕ свою **СМЕТАНУ** до **СИЛВЕРВУДС Е.С.Д.**

109 STREET EDMONTON

Silverwood's

EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

OPPOSITE THE C.P.R. DEPOT

Увага! Тільки один раз в Едмонтоні

Українські звукові фільми під назвою

"Галичина" і "Гуцульщина"

висвітлюватимемо в **ПЯТНИЦЮ, 25. ЧЕРВНЯ ц.р. в год. 8.30 вечора** в АВДИТОРІЇ

ALBERTA COLLEGE, 10041-101 St., Edmonton, Alta.

ДОРОГІ УКРАЇНКИ И УКРАЇНЦІ!

Це перший раз маєте нагоду побачити Рідний Край на екрані у фільмах "Галичина" і "Гуцульщина". Є це ОДИНОКІ документальні фільми з українського життя в Галичині і на Гуцульщині, фільмовані 1927 р. Разом ці фільми є на приблизно дві години висвітлення.

На екрані побачите Львів, Рогатин, Косів та інші міста Західної України, як також різні села і людей при щоденній праці. А дальше — побачите різні Українські Національні Здвиги, Великдень на Гуцульщині, гуцульське весілля, оригінальні трембіти, гуцулів, чудові види Карпат і багато-багато інших цікавих сцен з того часу.

Приходьте, просимо. Може побачите своє село, місто, а може й декого із своїх рідних.

Перед висвітленням матиму коротку доповідь на тему: "Наші перспективи в Галівуді на продукції фільмів з Української Визвольної Боротьби".

Вступ для старших 1 доляр, для дітей 25 цнт.

Щиро вітає Вас

МИКОЛА НОВАК,
з Галівуд, Каліфорнія.

* * *

УВАГА! Пошукуємо українських підприємців, які бажали б перебрати представництво вище згаданих фільмів на Канаду. До 26. червня ц.р. просимо звертатись до М. Новака на адресу:

ROYAL GEORGE HOTEL, 101 Street, Edmonton

а по тім часі пишіть:

NOVAK FILM CO., 1811 Effie St., Los Angeles, 26, Calif., U.S.A.

ПРИХІДНІ ДОМИ НА ПРОДАЖ!

2 доми на лоті: 9613 - 106 А Аве. Передній — 8 кімнат, задній — 5 кімнат. Хто купить, може їх займати за 2 тижні. Низька такса. З будинками продаються також ґазові кухні і деякі інші речі. Ціна на сплату: 14 тисяч долярів (8 тисяч задатку). За готівку — 13 тисяч долярів. Можна оглядати кожного дня до 6. години вечора.

Власниця
В. С. СЕНЬКО,
12102 - 109 Аве., ЕДМОНТОН.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy

З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости.

SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон офісу: 33855; дому: 33560

Як приїздите до Едмонтону,

ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ

EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107

Іван Козяк, управитель.

ОЧЕВИДНО...

ВІН СМАКУЄ ЛІПШЕ!

Orange Crush

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО

Окулісти — Оптометристи

230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248

Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

СТЕФАН А. КОЗАК

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)

1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.

Екзамінує очі — Припасовує окуляри

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК

(хіропрактор)

ЩИРА ОБСЛУГА ТА ПОРАДА ДЛЯ КРАЩОГО ЗДОРОВЯ.

Dr. V. A. Bayrock

9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065

(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

† Григорій Козяк

У четвер рано 17. 6. помер скоропостижно в Едмонтоні наш заслужений громадян Григорій Козяк, проживши 80 років свого трудящого життя. Похорон покійного відбувся в суботу 19. ц.м. передполуднем у церкві св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні, після чого тлінні його останки зложено в неділю 20. ц.м. пополудні на цвинтарі у Скаро біля могили його дружини. В. И. П!

З Сиротинця св. Йосифа в Мондері, Алта.

Подаємо до відома українському громадянству, що маленькі сироти з мондерського Сиротинця св. Йосифа відіграють патріотичну драму під заг. **"ПОНЕВОЛЕНА УКРАЇНА"** в год. 8. вечора **в неділю 27. червня ц.р.** в парохіяльній залі св. Володимира в Калдер, на передмісті Едмонтону.

Просимо всіх українців численно прибути та своєю жертвою помогти у вихованні маленьких сиріток.

Сестри з Сиротинця
св. Йосифа в Мондері.

Увага, Веґревил і околиця!

Маніфестація "За визволення України" в 300-річчя Переяславського договору відбудеться у Веґревил, Алберта, в неділю 27. червня ц.р. в год. 8. вечора в залі ім. Т. Шевченка. Українське громадянство просимо взяти масову участь.

Відділ Комітету Українців Канади у Веґревил.

Пластові табори в Сіба Біч

Таборова Комісія Пласту повідомляє Вп. батьків, що пластовий табір у Сіба Біч відбудеться від 3. 7. до 18. 7. ц.р. для: а) новаків, б) юнаків, в) новачок, г) юначок. Оплата: а) пластуни й новаки $15, б) посторонні $20. Зголошення на пластові табори пересилати на адресу: **І. Стадник, 11411-94 вул., Едмонтон.** В таборі обовязує повний пластовий однострій.

За Таборову Комісію:
ст. пл. **О. Соробей,** ст. пл. **Б. Олійник**

Д-р Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ

202 Union Bldg., Edmonton, Alta. Phone 28631

Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою

Dr. P. A. Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс під адресою:

230 Tegler Bldg., Edmonton

ДМИТРО ТХІР
окуліст - оптометрист

214 Northgate Bldg., Ph. 41988
10049 Jasper Ave., Edmonton

(зараз на схід від театру Кепітал)

Екзамінує очі. Припасовує окуляри

Закладаємо правильну систему книговодства, приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Income Tax Returns) для всіх типів бизнесів. По ближчі інформації вдавайтесь до:

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
301 Union Bldg., Edmonton, Alta.

PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

ЗА РІЗНИМИ АСЕКУРАЦІЯМИ ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО

ВАСИЛЯ ТОМИНА

МАЄМО ОСЬ ТАКІ АСЕКУРАЦІЇ:

1) шпиталь і операції,
2) асекурація на життя,
3) асекурація від вогню та автових випадків.

Пишіть або телефонуйте:

WILLIAM TOMYN
5517 - 111 Ave., Edmonton, Alta.
Phone 74455

КУПУЄТЕ, ЧИ ПРОДАЄТЕ — ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

ST. ANTHONY'S CEMETERY

106th Street at City Limits (В Південнім Едмонтоні)

— і —

ST. JOACHIM'S CEMETERY

107th Avenue and 117th Street (В Північнім Едмонтоні)

Публична оповістка

Давніше було засадою Цвинтаря залишити самим власникам видатки і відповідальність за догляд над родинними та поодинокими могилами, за вдержування в добрім стані доїзду, огорожі, кошення трави і т.п.

Якась кількість могил і нагробних памятників потребує поправи. Час і кліматичні умови нарушили поставу памятників та примушують зайнятися поправою могил.

Заінтересованих власників просимо порозумітися з канцелярією цвинтаря при 11257 Джеспер Евені — тел. 20476 — після появи цієї оповістки, щоб умовитися в справі необхідної роботи для добра всіх.

Цвинтар перебере на себе постійний обовязок дбати про направу кожної могили або памятника з "Архидієцезального Фонду Постійної Опіки", створеного для тієї потреби. До цього фонду вплачується належна квота готівкою відповідно до тарифи на кошти бажаної поправи в старшій частині цвинтаря, де застережень давніше не зроблено.

Цвинтар у своєму часі усуне огорожу, орнаменти, рослини у вазонках, кущі і все інше, що поганить вигляд. Де камінні памятники похилилися і є небезпечні, там їх покладуть плоско.

Цвинтар робить заходи, щоб поправити і прикрасити свою власність, щоб вона відповідала нашій пошані для Дорогих Небіжчиків.

Прохаємо Вашої співпраці.

УПРАВА.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою **Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Judge & Bowen.**
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, карних і розводових.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Office Phone: 93-6764

Bassie & Welykochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St., St. Catharines, Ontario
Офіс -- **MU.2-8341** Дім — **MU.2-1453**
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

Шукаєте за ПРИХОДОМ в Едмонтоні?

Наш відділ має багато добрих домів у найліпшій дільниці Едмонтону — **ПОДВІЙНИХ,** вгорі і внизу, або один побіч одного, фамілійні доми з мешкальними **СВІТАМИ** — всі в цінах, "одобрених Мелтоном".

Годсонбейська Резерва, Роял Елек, Оливер Школа і Катідрал — оце дистрикти, в яких ми спеціялізуємося. Оферуємо на продаж усе, від домів у ціні від $5,000 вгору з $1,000 "давн пеймент" до апартаментних блоків за $50,000. За чемною услугою і досвідченою порадою в справі домів у тих дільницях "Покличте Свого Чоловіка" **ПАВЛА ВАТАМАНІКА** у

MELTON'S
Hudson's Bay Reserve Branch
11233A Jasper Ave., Edmonton
Ph.: 41233 - 41255; Res.: 72996
"The Downtown Location"

ЛІКАРІ. ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Я. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Kronelle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) **Тел. 24843**

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
—
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 82880

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
ЛІКУЄ ВСІ НЕДУГИ ОЧЕЙ І ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Д-Р ІВАН Д. ЛАЗАРУК
дентист
8223 - 104 Street
South Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 38564; Дому: 391337

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82880
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

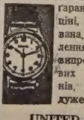
Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 3.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892589

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
OLSON BUILDING
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

НАПРАВА



гарантована і скора по ціні, яка є дуже умірковaна. Приймаємо замовлення поштою. **Велика** випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по **дуже** умірковaній ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.